

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON : 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAINAPILAP
Felelős szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1937 VI. ÉVFOLYAM
DECEMBER 16.
296. SZAM

Csütörtök

Irország elismeri az olaszok abessziniai hódításait

Japán teljes elégtételt ad az angol és amerikai hajók megtámadásáért
Messzemenő következtetésekkel ütnék Flandin berlini látogatásához - A
Times szerint azonnal meg kell reformálni a Népszövetséget - Angol kon-
zervatív képviselők állásfoglalása a német gyarmati kérdésben

Megalakult a japánbarát északkeleti kormány

Heves ágyúharc kezdődött Madrid körül

(WASHINGTON.) (Reuter.) A Panay hajó körül keletkezett affér úgy látszik komolyabb következmények nélkül fog lezárni. Tegnap délelőtt még úgy látszott, hogy a kenyértörés aligha lesz elkerülhető, mert a rendkívül felháborított amerikai közvélemény és az USA sajtó egyrésze a diplomáciai kapcsolatok megszakításán kívül a legvégsőbb eszközök igénybevételét is sürgette. A New York Herald így írt:

Az a példátlan merészséggel és fölényes szemtelenséggel véghez vitt merénylet, amelynek 15 amerikai polgár esett áldozatul, a Japánban céltudatosan forrpontra hevített anti-amerikai agitáció eredménye. Állítjuk, hogy a gonoszított szándékos volt és ezért méltó megtorlást igényel. A legkevesebb, amit az USA kormány tehet, a diplomáciai viszony azonnali megszakítása.

A New York Times már enyhébb hangon írt:

Az ilyen természetű incidensek elbírálásához 24 óra nem elég. Csak lehiggadva lehet következtetéseket levonni még akkor is, ha mint itt is, a céltudatosság kézenfekvőnek látszik.

A kormány a ránehező nyomás ellenére is higgadt, de egyáltalán rendkívül erélyes is volt, amikor a következő jegyzéket intézte Tokióhoz:

Az amerikai kormány sajnálatos állapotot állapította meg, hogy a Jangce folyón jogosan horgonyzó ágyúszázadját, a „Panayt”, melynek fedélzetén semleges polgári lakosság is tartózkodott, japán hadirepülőök támadták meg. Ennek a merényletnek több áldozata volt és így a cselekmény kimeríti a jogtalan halált okozó testi sértés és az idegen vagyonrontás büntetettét. Ezt annál is inkább, mert a Panay amerikai zászló alatt tartózkodott a folyón és ezt észre nem venni nem lehetett. Az Egyesült Államok kormánya ezért haladéktalan válaszára szólítja fel a japán kormányt a következő három pontra vonatkozólag:

1. Hajlandó-e a felelős kormány a történetekért sajnálkozása kifejezése mellett azonnal bocsánatot kérni?
2. Hajlandó-e az Egyesült Államok kártérítési igényének feltétel nélküli elismerése mellett az okozott károkat megtéríteni?
3. Hajlandó-e biztos garanciát nyuj-

tani arra vonatkozólag, hogy ez az eset többé meg ne ismétlődhessen? A hajnali órákban átnyújtott jegyzékre Tokió még a délelőtti folyamán válaszolt és

mind a három pontra vonatkozólag kedvező választ adott, ugymint: bocsánatot kért, elismerte a kártérítési kötelezettséget és garanciákat helyezett kilátásba a megismétlődés ellen.

A válasz Washingtonban megnyugvást keltett, mert általában az a vélemény alakult ki, hogy Japán száz százalékosan teljesített minden feltételt. Ugyancsak tegnap délelőtti nyújtották át Tokióban a nemkevesebb energikus angol jegyzéket is, amelyre a japán kormány szintén azonnal válaszolt teljesítve a hasonló követeléseket tartalmazó feltételeket. Joshida londoni japán követ ezenfelül személyesen is megjelent Eden külügyminiszternél, biztosítva őt arról, hogy a bűnös pilóták példás büntetésben fognak részesülni.

A Panay katasztrófájáról most befutott részletes jelentésekből egyébként

Flandin és Göring nem hivatalos jellegű találkozására fordulóponthoz lehet a francia és német nép viszonyában

(BERLIN.) (Reuter.) Amint a DNB jelenti, Flandin volt francia miniszterelnök berlini magánjellegű tartózkodása során tegnap Göring miniszterelnököt is felkereste és vele több órán át tartó megbeszélést folytatott. Ezt a találkozást a francia baloldali sajtó élénk ellenzéssel kísérte, míg a Liberté azt írja, hogy

Flandin és Göring találkozására fordulóponthoz lehet a francia és német nép viszonyában, mely, ha Páris és Berlin egyformán óhajtnák a békét, igen nagy revízióra szorul. Igaz, hogy Flandin nem mint hivatalos politikai tényező tartózkodik a német fővárosban, de nem kell elfelejteni, hogy ez a politikus a francia nép tekintélyes rétegének reprezentánsa és mint ilyennek, megbeszélései rendkívül fontosak.

Delbos pótkereskedelmi egyezményt írt alá és tegnap este elutazott Belgrádból

(BELGRÁD.) (Reuter.) Delbos francia külügyminiszter és Wrbancic jugoszláv kereskedelmi miniszter tegnap aláírták a pótkereskedelmi szerződést. Ezután a

kiderült, hogy az áldozatok között van az olasz Stampa haditudósítója, Sandro Sandri is, akit Itália egyik legjobb újságírójának tartottak és aki annak idején az abesszin küzdelmekben is részt vett, mint sajtótudósító, sőt a spanyol harcterekn is teljesített lapjának szolgálatát. A Panayn tartózkodtak még Verducci és Rosso (szintén két olasz) haditudósító is, akiknek szerencsére nem esett bántódásuk.

Az ir parlament követet küld Rómában

(DUBLIN.) Az ir parlament 72 szavazattal 11 munkáspárti szavazat ellenében kimondotta, hogy meghatalmazott miniszter küld Olaszországba és ezzel a ténnyel elismeri Abessziniának az olasz birodalomhoz való tartozását.

Hadászati okokra hivatkozva...

(LONDON.) Hetven konzervatív képviselő elhatározta, hogy emlékiratot nyújt át a miniszterelnöknek, amelyben hadászati okokra hivatkozva, csak megfelelő feltételek mellett hajlandó a német gyarmatkövetésekről tárgyalni.

Belgrád hű marad a Népszövetséghez (BELGRÁD.) Delbos és Stojadinovic tárgyalásainak befejeztével hivatalos közleményt adtak ki, amely szerint barátságos tárgyalások keretében, 5 évre meghosszabbították a francia-jugoszláv baráti szerződést. A tárgyalások folyamán leszögezést nyert, hogy Jugoszlávia hű marad a Népszövetséghez és az Olaszország iránti barátságos viszony ellenére sem kíván a kommunista-ellenes egyezményhez csatlakozni.

Még mindig az olasz kilépés és a német hivatalos nyilatkozat a sajtóérdeklődés középpontjában

(LONDON.) (Reuter.) Az angol sajtó a keleti afférrel kívül továbbra is a fasiszta párt határozatának és az erre vonatkozó német jelentésnek szenteli a

legnagyobb figyelmet. A Times szerint nem lehet letagadni, hogy az olasz lépés végzetes csapást mérhet a genfi együttesre, ha Anglia és Franciaország felelős vezetői be nem látják a reformok azonnali szükségességét. A forma így me-rev és nem felel meg a történelmi fejlődés követelményeinek. Vátoztatni kell rajta hát azonnal és így menteni, ami még menthető.

Figyelemreméltóan ír a belga sajtó is, amennyiben a lapok legnagyobb része igazat ad Itáliának. Belgium ezek után nem is tehet mást — írják — minthogy lassan visszahúzódjék és megse kísérelje a határozott állásfoglalást.

A lengyel sajtó és az olasz állásfoglalás

(VARSÓ.) A lengyel sajtó Olaszországnak a Népszövetségből történt kilépésével kapcsolatban megállapítja, hogy ennek a ténynek erősen meg kell gondolkoztatnia az illetékes tényezőket. A Népszövetség csak az összes országok bevonásával és a jegye nyelviség elve mellett teljesítheti a maga hivatását.

Bizonytalan időre elnapolták a semlegességi bizottság ülést

(LONDON.) (Reuter.) A semlegességi bizottság ülést tegnap bizonytalan időre elnapolták. Az indok az volt, hogy a technikai bizottságok még nem tudtak elkészülni az önkéntesek visszahívásának technikai módokról javaslatával. Megjegyezték azonban, hogy ez az elnapolás nem jelenti azt, mintha a bizottság tagjai között ellentétek merültek volna fel.

Az a hír tehát, hogy Olaszország a benemavakozási konferenciából is ki akarna lépni, légből kapott.

E hó 20-án vonulnak be Japán csapatai ünnepélyesen Nankingba

(SANGHAI.) (Reuter.) A Domei iroda jelentése szerint Japán csapatai e hó 20-án fognak ünnepélyesen bevonulni a már teljesen elfoglalt és az ellenféltől megtisztogatott Nanking városába, ahonnan a védők észak felé kiszorultak. El kell ismerni — írja a Exchange Telegraph — hogy

a kínai haderők, tekintettel a japán technikai fölényre, valóban emberfeletti teljesítményt mutattak és az, hogy most a Tuczeng környékén összetömörült csapattestek annak ellenére, hogy két tűz közé kerültek, mégis komoly ellenállást fejtenek ki, bámulatraméltó.

Az új észak-kínai kormány első proklamációja

(PEIPING.) (Reuter.) A tegnap megalakult észak-kínai japánbarát kormány mely ujra a Szunjatszen által használt nemzeti lobogót tűzette ki a kormányzóság épületére, közre adta első kiáltványát. Eszerint programja:

1. a belső rend helyreállítása és megszilárdítása,
 2. a Kína-Japán közeledés megteremtése és a lelki harmónia megteremtése.
- Erre vonatkozólag Tokióból közlik, hogy a Kvantung-sereg hadmozdulatait egyelőre befejezte és a főparancsnok-

ság szerencse kívánatait fejezte ki az új kormány. Az Észak-Kína-Japán közötti tárgyalások, hír szerint, már e héten kezdetüket veszik.

Berlin is tiltakozik

(BERLIN.) A német kormány tiltakozó jegyzéket adott át a japán követnek, amelyben óvást emelt a Bungbu angol gőzös bombázása miatt, amelynek fedélzetén átmeneti elhelyezést nyert a kínai-német nagykövetség titkája.

Madrid körül és a Guadarama szakaszon heves ágyharc kezdődött

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek tegnap délelőtt váratlanul megkezdtek tervbevetett offenzívájuk tüzéségi előkészítését. Hevesen lötték a keleti részeket és a főváros keleti kijárait, hatalmas károkat okozva egyrészt a lakosság, másrészt az állásokban is. Ugyancsak erős tüzéségi tevékenység kezdődött a Guadarama szakaszon is.

Szigorított határzár a nemzetiek részéről

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek La Lineánál elrendelték a legszigorúbb határzár, ami a beavatottak szerint a kezdődő offenzíva biztos jele. Az Algíres és Gibraltár közötti hajójárat ennek következtében teljesen meg is szűnt. Amint egyesek tudni vélik, Franco feltétlenül el akarja foglalni Madridot még ez évben, bár erre, tekintve a köztársaságiak felkészültségét, ily rövid idő alatt számítani alig lehet.

Sir Hodgeson Franconál

(SALAMANCA.) (Reuter.) Sir Hodgeson, a brit megbízott, tegnap megjelent Franco tábornoknál és anélkül, hogy a szokványos megbízó levelet mutatva volna be, jelentkezett, mint Anglia kiküldötte. Franco tábornok sokáig elbeszélgetett Sir Hodgesonnal és annak a reményének adott kifejezést, hogy rövid időn belül a rendes diplomáciai kapcsolatok felvételére is sor kerül.

Óriási tömegekben szavaztak le a választók Szovjetországon

(MOSZKVA.) A választási eredmények teljes egészükben még mindig nem ismeretesek. Moszkvában a választók 99.13 százaléka leadta szavazatát. Itt többek között Sztalint, Molotovot és Bulganint választották meg. Leningrádban 96.3 százalékos választási eredmény volt és többek közt Jedanov, Kalinin, Litvinov kaptak mandátumot. Mincben Vorosilovot választották meg. Kiewben Taskendben és Bakuban és más városokban a szavazók óriási tömegben járultak az urnákhoz.

— Ujabb halálos ítélet Palesztinában Jeruzsálemből jelentik: Két arabot halálra ítélték azzal a váddal, hogy megölték egy zsidó sóffort. Egy tizenöt éves gyermek öt évi kényszermunka-büntét kapott, mert jogtalanul fegyvert birtokolt.

— Súlyos természetű vasúti szerencsétlenség Délamerikában. Santiagodi Chiliből jelentik, hogy a Par-Aricai vasútvonalon súlyos természetű vasúti szerencsétlenség történt. Két vonat összeütközött egymással. A szerencsétlenségnek 7 halottja és 5 súlyos sebesültje van, számos könnyebben sebesült utas mellett.

— A munkáselbocsátások kérdése. A nagyszabású bíróság 15585—1935. sz. ítéletében kimondta, hogy nem vehetők tekintetbe azon szisztematikus munkáselbocsátások, amelyeknek oka a munkaszerződés megszakítása, azon célból, hogy ezáltal a munkás ne juthasson a törvényes üdülési szabadsághoz. Ilyen esetben az elbocsátás nem tekinthető a munkaszerződés megszakításának és az alkalmazottnak a szabadságidőre járó fizetésük kifizetendő. Az ítéletben szereplő iparvállalat ugyanis minden évben az ünnepekre leállította üzemét. Ez által pedig a munkásoknak nem volt teljes évi szolgálatuk, ami után a fizetési szabadság járt volna.

ANTINEURALGIC
JAWOL
feltétlenül meggyógyítja
A NÁTHALÁZT HÜLÉST ÉS FEJFÁJÁST
Székrekedésnél
AMIC
biztosan meggyógyítja



Súlyos kimenetelű választási incidensek Radauti-megyében több áldozattal

Dinu Brătianu szerint az alkotmánymódosítás kérdése nem időszzerű - Sordici képviselő ellen eljárás indult felségssértés miatt - Titulescu a támadások pergőtűzében

(BUCURESTI.) Titulescu cikke körül, amelyben azt hangoztatta, hogy minisztertanácsának követelésére oszlatták fel az egykori vassárdát, rendkívül heves vihart váltott ki a belpolitikában. Nyilatkozatok és cikkek özöne kavargatja körülötte.

Grigore Duca, a meggyilkolt Duca miniszterelnök testvére nyilatkozatában perfidnek és gyávanak nevezi Titulescut, a volt Duca-kormány miniszterei pedig, köztük Tatarescu, Anghelescu, Inculeț, Franasovici, Nistor, stb. azt hangoztatják, hogy Duca akkori miniszterelnök Titulescu kifejezett követelésére és ismételt sürgetésére rendelkezett a vassárda feloszlátásáról és ezután következett be az emlékezős Duca-tragédia. Titulescu az Univerzumban röviden felelve, csak annyit közöl, hogy részletesen kíván válaszolni a támadásokra.

és cikkét az Univerzumban csütörtökön fogja közölni. A választ feszült érdeklődés várja.

Ujabb választási incidens a belpolitikai helyzet egyébként is rendkívül ideges. Több súlyosabb természetű választási incidens történt.

A Radauti megyei Targul-Siretben a nemzeti keresztény párt gyűlését a legionáriusok megakarták zavarni és Robu képviselőt nem engedték beszélni. Robu gépkocsijáról magához vette vadászfegyverét és a levegőbe lőtt. Erre ártatlanos verekedés keletkezett, amelynek során Mihail Surtar 30 éves legionárius botlításoktól meghalt. Testvére, Ilie súlyosan megsebesült, valamint egy Dragonescu Eugen nevű legionárius diák is. A nemzeti keresztény pártiak sorából Nichifor Robu a fején, Vasile Moldovan pedig több helyen megsebesült. A vizsgálat megindult. Surtan holttestét felboncolják, hogy a halál okát megállapíthassák. A gyilkos személyét még nem sikerült megállapítani.

Lupu gázmérgezésben fekszik A bukaresti Marna teremben tervezett és megzavart nemzeti parasztpárti gyűlés botrányokozói ellen folyik az eljárás.

Lupu, aki a gyűlés megzavarásakor könnyebb gázmérgezést szenvedett, betegnek fekszik és ezért a választási propagandáját félbeszakítani kényszerül.

Mit mond az igazságügyi miniszter? A választásokkal kapcsolatosan

Nem ön az egyedüli, akit a

„TITOKZATOS Mr. MOTTO”

2 órán át valóságos lebilincsel. Látható holnapról a Royal sláger-mozgóban. Főszerepben: Peter Lorre. — Ma utoljára: Grant kapitány gyermekei. Jules Verne regénye nyomán.

az igazságügyi miniszter fogadta a sajtó képviselőit és kijelentette, hogy a legszigorúbb rendfenntartó intézkedések ellenére is előfordultak kisebb incidensek.

De általában a legteljesebb választási rend uralkodik az országban a propaganda szabad biztosítása mellett.

A rendet az összes közigazgatási és rendfenntartó hatóságok intézkedései biztosítják. Egyébként sajnálja, hogy néhány incidens előfordulhatott.

Arra a kérdésre, hogy mit szól Israte Micescunak legutóbbi nyilatkozataihoz, amelyben a választási bizottságot támadta, kijelentette, hogy ez a bizottság olyan felsőbb fórum, amellyel nem lehet polemizálni senkinek. Israte Micescunak sem és a választási kérdésekben a bizottság döntése megfellebbezhetetlen. Sordici képviselő esetére vonatkozóan hangoztatta, hogy Sordicit felségssértés vádjával tartóztatták le. Később azután szabadlábra helyezték, de az eljárás folyik ellene. Az ügy mindenestre igen sajnálatos.

Dinu Brătianu nyilatkozata

A választási propaganda során tegnap Pitești-ben a liberális gyűlésen Dinu Brătianu pártelnök kijelentette, hogy az alkotmány módosítás kérdése nem időszzerű.

A nyilatkozatot a pártelnök szájáról nagy jelentőségűnek tartják.

Maniu csak holnap válaszol

Maniu tegnap Oravicán szándékozott Tatarescu rádióbeszédében ellene elhangzott vádjaira válaszolni, de utközben autójuk elromlott és Madgearuval együtt Bocs-Montanánál voltak kénytelenek maradni. Maniu így valószínűleg a párt csütörtöki ilfovmegyei tagozati ülésén mondja el választát. A gyűlésen Filipescu is felszólal. Popovici hunyadmegyében indult választási körutára. Nagy feltűnést kelt politikai körökben, hogy Zelea Codreanu nyilatkozatot juttatott el a lapokhoz, amelyben tiltakozik a Maniu elleni vádak miatt és erősen elítéli, hogy Maniut még a védekezés jogától is el akarják venni.

— Uj banánévesi világrekord. Londonból jelentik: Walmsley Mervyn Coraki-i (Uj Déli Wales) ifju uj banánévesi világrekordot állított fel. Husz perc alatt ötvenkét darab egyenként körülbelül 17 centiméter hosszú banánt evett utána jó étvágygal megebédelt.

Reuter Jelenti:

(PÁRIS.) Montagu Norman, az angol nemzeti bank elnöke, ki három napot töltött a francia fővárosban, tegnap visszatért Londonba. Az elnök valuta-stabilizációs tárgyalásokat folytatott Páris vezető pénzügyi köreiből.

(PÁRIS.) A francia hatóságok erősen nyomoznak a Buday Kálmán elfogott terrorista birtokában talált siffrírozott levelek ügyében. Ezekben a levelekben ugyanis célzás történt Delbosnak és Le Beaunak, az algéri francia kormányzóknak meggyilkolására is. Az eddigi eredmény azonban nagyon kevés adatot szolgáltat a merényletéről komolyására vonatkozólag.

(VARSÓ.) George Landsbury angol munkáspárti vezér megérkezett a lengyel fővárosba, ahol Slatkovszky miniszterelnökkel és Beck külügyminiszterrel fog tárgyalni.

(LONDON.) A A Castle Cary-i expressz katasztrófa okának megállapítására kiküldött vizsgálóbizottság kiderítette, hogy a szerencsétlenséget kizárólag a hóvihár okozta, mely lehetlenné tette, hogy a mozdonyvezető a tilos jelzést idejekorán észrevehesse. A halottak száma egyébként tegnap kettővel emelkedett.

(BERLIN.) Észak és Nyugat-Németországban heves hóviharak dühöngnek. A rendkívül kedvezőtlen időjárás miatt a vidéki országutak legnagyobb része használhatatlanná vált.

(CERET.) A kelet Pireneusokban dühöngő hóviharak több magas feszültségű villanyvezetékeltétek és az így keletkezett rövidzárlat sok helyen felgyújtotta az erdőséget, mely több mint 6 kilométer szélességben lángol. A hatóságok kérésére műszaki csapatok szállítottak ki a helyszínre, hogy a várost, mely közvetlenül az erdő aljában fekszik megmentsék.

Legolcsóbban

„Perlánál”

vásárolhat óra és ékszer dolgokat
Regele Ferdinand 20.

(WASHINGTON.) A nemzetközi békéltető bizottság megkezdte tárgyalásait a Haiti-Sandomingo afférban.

(PÁRIS.) A francia kormány értesítette Washington, hogy nem áll módjában a december 15-én esedékes hadiadósság részlettörlesztési összegét kifizetni.

(WASHINGTON.) Az Egyesült Államok ez év első kilenc hónapjában 2575 repülőgépet gyártottak, amelyekből több mint 400-at külföldre szállítottak.

(BUDAPEST.) Baldour von Schirach körútjának utolsó állomásáról a magyar fővárosból Berlinbe utazott.

(BUENOS-AIRES.) Az ez év dec. 31-én lejáró argentin-német kereskedelmi szerződést 2 évvel meghosszabbították.

(BERLIN.) A német fővárosban időző lengyel légi vezérkarifőnök tiszteletére tegnap Milch tábornok részvételével nagy diszebédet adtak, melyen megjelentek a német légihaderő tiszti képviselői is.

(HÁGA.) Az új véderő módosító törvényjavaslatot a parlament elfogadta. Hollandiában ezek szerint 19000 ujong helyett 32000-et soroznak és a kiképzési időt 9 hónapról 11-re emelték fel.

(BUDAPEST.) Sopron közelében 2300 méter mélységben bőséges kőolajrétegre bukkantak.

(JERUZSÁLEM.) Ismét kiujultak a errorcelemek. Haifában egy angol rendőrt súlyosan megsebesítettek és egy zsidó közrendőrt Tiberiásban megöltek.

(ABERDEEN.) Az észak skóciai partokon nagyobb arányú tengerrengést észleltek, melynek következtében kisebb méretű szökőár zuzdukt a szárazföldre. A szökőárnak, bár meglehetősen nagy károkat okozott, halálos áldozatai nem voltak.

A readingi fegyház elégiája

Reading angol város tanácsa elhatározta, hogy lebontatja azt a falai között éktelenkedő ócska és hírhedt fegyházat, mely azzal tette magát nevezetessé, hogy róla írta Wilde Oscar, a nagy angol költő, a tizenkilencedik század irodalmának egyik legmeggrázóbb költői alkotását: „A readingi fegyház balladáját”.

Most, hogy lebontják ezt a sötét, egészségtelen büntetőintézetet, melynek lélekgyilkoló komorságát és embertelenségét az angol költő olyan háborzongató realizmussal írta le, szinte meg hatódottsággal gondolhatunk e kegyetlen falakra, melyek a modern európai irodalom egyik kiváló alkotójának gyötrelmeit látták és néma tanúi voltak a súlyos igazságtalanságnak, mely abban a házban él, hogy az emberi botlásokat csak kegyetlen és korlátolt megtorlásokkal lehet jóvátenni.

„A readingi fegyház balladája” minden idők egyik legszivemarkolóbb vád irata ama szigorú büntetőrendszer ellen, amely a mult században és részben még ma is, az angol fegyházakban dívik s amely kissé kellemetlen megvilágításba helyezi azt az angol konzervatívizmust, amiről erre, mifelénk, az elmaradott keleten rendszerint mély meg hatódottsággal és még mélyebb kalapleemeléssel szoktak beszélni.

A költő, aki ezt a csodálatos balladát írta, már régen halott, de maga a költemény még ma is él és hat, még ma is az olvasó emberek arcába kergeti a vért, ha azokról a válogatott kínzásokról olvasnak benne, amelyeket a readingi fegyház poroszló Wilde és társai számára annak idején nagy buzgalommal és képzelőerővel találtak ki.

Holott Wilde „bűnét” a modern büntetőtörvénykönyvek már inkább gyógyi társra szoruló vétségnek minősítik, ami azt bizonyítja, hogy a nagy költőre kimért fegyházbüntetés jórészt inkább a képmutató angol puritanizmus elfogultságából eredt, mint abból az erősen hangoztatott független igazságérzetből, amely az angol bírót jellemzi.

Lehet, hogy Reading angol város tiszteltreméltó városi tanácsa, amelyben jelenleg a munkáspárti városatyák ülnek többségben, talán azért határozta el az ódon fegyházépület lebontását, hogy lehetőleg szerint tegye jóvá a mult nagy tévedését s eltörölje a föld színéről ennek a középkori börtönnek falait, melyek között a mult század egyik leg-szellemesebb koponyája sinylődött.

Valószínű, hogy a régi fegyház helyébe új fegyházat építenek majd, mert hiszen ma még kétségkívül messze vagyunk attól a boldog korszaktól, amelyben nem lesz szükség többé se rendőrré, se csendőrré, se bírakra, se fegyházakra. De viszont a modern büntető jogból cselet legkiválóbb képviselői szinte egyhanguan állapítják meg, hogy az ítélet végrehajtásának nem szabad az irgalmatlan és tekintetnélküli megtorlás jegyében történnie, mert ez végeredményben nem javulást eredményez, hanem csak a társadalom elleni bosszúérzést fokozza, vagy pedig — amint Wilde Oscar esetében — a teljes kétségbeesést és összeomlást.

Vajha a lebontásra kerülő ódon readingi fegyház helyén olyan új fegyház

épülne, amelynek vezetői — a modern börtön szabályzatok értelmében — nem eshetnek majdnem abba a rettenetes hibába, amibe annak idején Wilde rabtartói estek, akik még arra sem voltak képesek, hogy a hivatásos, visszaeső bűnözőket egy érzékeny lelkű, zseniális művésztől megkülönböztessék.

A régi readingi fegyház tehát eltűnik a föld színéről s a falakra, melyek a nagy költő szenvedéseit látták, már csak a gyönyörű balladából fogunk visszaemlékezni.

Az idő bosszuállását s bizonyos erkölcsi elégtételt olvashatunk ki a tragikus végű nagy angol költő sorsával

szemben — a readingi tanács határozat hozatalából, amely lebontásra ítélte a hírhedt fegyházat. S bár alapjában véve örülni kellene azon, hogy a sötét emlékeztető fegyház börtöncellái rövidesen leomlanak — mégis bizonyos elégtételt szálja meg a nagy angol költő tisztelőit a lebontásról szóló hír olvastán. Mert a readingi fegyház sötét és szennyes falain nemcsak az egykori és mai fegyencek szenvedéseinek emlékei kísértének, hanem egy kiváló és halálra alázott költő víziói is, amelyek mintegy megszépítették a leomló falakat.

Incognitus.

Munkásszervezetek erélyes akciót kezdeményeztek a munkanélküli segélyakció sürgős megindítására

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A kolozsvári Szakszervezeti Tanács a szociáldemokrata párttal karöltve mintegy tíz nappal ezelőtt küldöttségben kérte a polgármestertől a munkanélküli segélyezésének sürgős megindítását.

A munkásság vezetőinek közbenjárása mindeztideig semmi eredményt nem járt, mert az időközi bizottság semmi intézkedést nem tett még a segélyező bizottság összehívására sem.

Természetesen ezt a tétlenséget a munkásság vezetői nem nézik behunytt szemmel.

Ma küldöttségben keresik fel a Munkakamara elnökét és a munkaügyi fel-

ügyelőt, akik előtt feltárják a munkanélküliek sanyaru helyzetét és közbenjárásukat kérik a segélymozgalom haladéktalan megindítására. Amennyiben ez az akció sem hozná meg a kívánt eredményt, a munkásság egyenesen a munkaügyi miniszterhez fordul panaszával, akinek felhívják figyelmét arra, hogy bár felsőbb rendelkezés van arra, hogy december elsejével meg kell kezdeniük működésüket a segélyező bizottságoknak. Ezt a városi hatóságok figyelmen kívül hagyták. A munkásszervezetek ebben a kérdésben a leg-erélyesebb álláspontra helyezkednek a segélyakció sürgős megindítása érdekében.

Karácsonyi olcsó vásárunk

Kedves alkalom, hogy vevőink ragaszkodását olcsó árainkkal viszonzzuk.

Néhány mutatvány árainkból:

Sport flanelek	Lei 25
Cérna barchetek	Lei 25
Divatos pongyolaflanelek.	Lei 49
Tiszta gyapjuruhaszövetek	Lei 108

HELLER & MOLNÁR

divatnagycsuházó. Cluj, C. Regele Ferdinand 15.

Ismeretlen tettesek kifosztották a fővárosi uriaszony villáját

(BUCURESTI.) Vakmerő betöréses lopás történt az elmúlt éjszaka a fővárosban. A Str. Ionescu 1. szám alatt fényűzően berendezett villában lakott Smara Gheorghiu dusszagdag bojárasszony, akit néhány nappal ezelőtt be-szállítottak az egyik fővárosi szanatóriumba, hogy súlyos betegsége ellen gyógykezeljék. A lakást az uriaszony segélye felügyeletére bízta. Eddig is-

meretlen tettesek felhasználva a tulajdonosnő távollétét és az őrizettel megbízott cseléd hanyagságát, álkulccsal felnyitották a villát és annak egész berendezését, nagyértékű ékszereket, gyöngysorokat, értékes szőnyeget, képeket, dísz tárgyakat ellopták. A rendőrség széles körben folytatja a nyomozást a lakásfosztogatók kézrekerítése érdekében.

Tíz lejért vásárolták az Universulnak azt a lapszámát, amely Titulescu volt külügyminiszter nagy feltűnést keltő cikkét közölte

(BUCURESTI.) Politikai és társadalmi körökben is nagy feltűnést keltett Titulescu volt külügyminiszternek, az Universul legutóbbi számában megjelent „En és a vassárdák” című cikke, amelyben cáfolta azt az állítást, mint-ha a Mindent a hazáért elnevezésű párt jogelődjét, a vassárdát az ő sugalmazására oszlatták volna fel. Az Universulnak azt a lapszámát, amelyben Titulescu nagy feltűnést keltő cikkét közölte, pillanatok alatt szétkapkodták úgy a

fővárosban, mint a vidéki elárusítóhelyeken. Az érdeklődés és a kíváncsiság olyan nagyfokú volt az Universul lapszáma, illetve Titulescu cikke iránt, hogy Bukarestben néhány óra alatt a lap összes példányait megvásárolta a közönség és a szokatlanul nagy „kereslet” ügyes üzleti érzékkel használták fel a rikkancsok, akik 10 lejért árulták az Universul szenzációs tartalmu lappeldányát.

Máj, vese, epe

idült, (krónikus) gyomor- és bélmegbetegedések, ideges fejfájás, álmatlanság, hányinger, hányás, szédülések, savtúltengés eseteiben az amerikai gyógynövényből készült világhírű Gastro D. szép eredményeiről a világhírű orvosi szaktekinetelyei hosszú cikkekben számoltak be orvosi szaklapokban.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárán, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

A Magyar Párt választási hírei

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Az Országos Magyar Párt központjának választási szolgálata a következőket jelenti Zilahról: A többségi pártok versenyeznek egymással a választási ígéretek dolgában, melyekkel főleg a magyar szavazókat ostromolják. E propaganda jellemzésére néhány mondatot közlünk abból a röpcédulából, mellyel magyar nyelven elárasztják a magyar falvakat. „Eltöröljük a földadókat és véglegesen megszüntetjük a községi perceptiákat, melyek ellen sok panasz volt a multban.” A szokásos ócsárlások között azt mondja, hogy „a magyarságot nem szabad olyan táborba szorítani, ahol el legyen választva a többi lakosságtól.” — Lugosról jelentik: A szavazócédulák kiosztása rendben folyik. A magyar jelöltek a Bega-völgyi telepes községeket járják, ahol mindenütt igen nagy szeretettel fogadják őket. — Dicsőszentmártonból jelentik: A helybeli Magyar Párt a párt hivatalos helyiségébe választó népgyűlést rendezett, melyen a társadalom minden osztálya képviselve volt. A gyűlésen Pekri Géza elnöki megnyitója után Dániel Elemér és gróf Kendeffy Elek mondtak nagyhatásu programbeszédet. A jelöltek a földmivesek részéről Durugy János kisgazda, az iparosok részéről pedig Székely János ácsmester üdvözölték. Vajda Béla dr. vármegyei főtitkár a választási tudnivalókat ismertette. A gyűlés gróf Beldi Gergely záróbeszédével ért véget.

— Dr. Gál Miklós tordai képviselő és jelenlegi listavezető tiszteletére nevénapja alkalmából a Magyar Iparosgyűlésben igen népes társasvacsora volt, melyen mintegy háromszázan vettek részt. Valamennyi tordai társadalmi testület kiküldötte felkösztöntötte dr. Gál Miklóst és biztosította bizalmáról.

— A Jegybank közlése. A Banca Nationala közli, hogy a schillinget 15 napon belül köteles az exportőr eladni, ugyanolyan formában, mint ahogy a márkára nézve ezen rendelkezés már hosszabb ideje érvényben van.

Töltőtoll

karácsonyra a legkedveltebb ajándék

Mi az előnye, ha töltőtollat nálunk vásárolja?

1. Kaphatja az 1938-as szabadalmazott transzparens töltőtollat. —
2. A tinta teljesen megtölti a tollat és így nagy tinta tartalommal rendelkezik. —
3. Akkor ír, amikor arra Önnek szüksége van. —
4. Evedüli toll, mely sohasem folyik. —
5. A toll vásárlásánál Ön egy írásbeli garanciát kap. —
6. Régi töltőtollat becseréljük. Töltőtoll javítását ne bízza avatatlan kezekre.

Speciális töltőtoll szaküzlet

FEHÉR

Regina Maria 4.

No. 3.
No. 3.

Szép,

JÓ, OLCSÓ,

finom és tartós paplant, törülköző, férfi és női fehérneműanyagok nagy választékban,

MAGAZIN DE PLAPOME

CAL. REG. FERDINAND.

DINAND, az udvarban.

No. 3.
No. 3.

Sport

Helges elv :

Szombat d. u. 5: **A roninok kincse.** (A nagysikerű színmű első olcsó helyáras előadása.)
Szombat este 9: **Jézusfaragó ember.** (Másodszor. Rendes bérlet 18. Irodalmi bérlet 10. szám.)
Vasárnap d. u. 3: **A rut kis kacsá.** (Olcsó helyárrakkal.)
Vasárnap d. u. 6: **Jézusfaragó ember.** (Harmadszor.)
Vasárnap este 9: **Gólyaszanatórium.** (Hatodszor.)
Hétfő fél 9: **Jézusfaragó ember.** (Negyedszer.)

MOZI

— A szociáldemokrata párt gyűlése. A szociáldemokrata párt folyó hó 16-án, csütörtök este fél 8 órai kezdettel a Vasmunkás Otthon nagytermében Catedralei 7. sz. pártgyűlést tart. A választási gyűlésen a szociáldemokrata párt jelöltjei, élükön Titel Petrescu országos pártlenök is részt vesz.

Az egyesületektől kérnek javaslatot a román labdarugás átszervezésére nézve

Újpest ellen játszik a Venus karácsonykor

Guignard, a híres francia kerekpáros a Páris körüli országúti versenyében, 42 km-es távon 1 óra 09 p-es ragyogó idővel győzött. Guignard eredménye több mint 38 km-es átlagnak felel meg. A teljesítésértékét csak fokozza az a körülmény, hogy Guignard 61 éves.

A nagyenyedi alkerületi ifjúsági bajnok-
ság, amely a résztvevő városok egymáskö-
zötti távolsága miatt két csoportba vol-
beosztva, lezárult. Az A. csoportban, mely-
ben a tordai és aranyosgyéresi csapatok
küzdöttek, a tordai Uranus végzett az élen
négy mérkőzésen 7 pontot szerezve, a to-
vábbi sorrend: Cimentul, Ariesul, Ind.
Sármei, Munkás. A B. csoportban ugy a
nagyenyedi NTK, mint a marosujvári víz-
szavonták csapataikat, ami az utánpótlást
megnehezíti. E csoportban az ASA van
elől, míg a Solvay a második. Ezzel szem-
ben a tordai csoportban az ifjúsági küz-
delmek igen élénkeek voltak s nem egyszer
igen szép sportot és látogatott küzdelme-
ket hoztak.

— Megnyílt Bay Girolamo olasz vivómester iskolája. A Jorga ucca 3. szám alatt (Generala palota) nemrég nyílt meg a kitűnő olasz vivómester, Bay Girolamo vivó- és tornaiskolája. Külön gyermekcsoport vivás és svéd torna. Hölgyeknek külön kurzus. Beiratkozni lehet ugyanott kedd esteütörtök és szombati napokon délután 4—9 óráig.

Teke-sport

Petrozsényi játékos nyerte az országos egyéni bajnokságot

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A tekéző szövetség az 1937-ik évi országos egyéni bajnokság eredményeit a következőképen hitelesítette:

Országos bajnok: Geier Joan Unirea, Petrosény, aki a szövetség remek kivételű és értékes aranyövet nyerte. 2. Graflí Joan Remény Kolozsvár. 3. Páll Lajos Sicilia Sepsiszentgyörgy. 4. Kapros József Iul Petrosény. 5. Tóth Bálint Minerva Kolozsvár. 6. Tamás István C. M. Virtus Sepsiszentgyörgy. 7. Kárpáti Árpád Sicilia Sepsiszentgyörgy. 8. Herczeg Kálmán C. A. I. G. Duca. 9. Costin Stefan Parângul Petrilla. 10. Kapros Ferenc Nitrogen Dicsőszentmárton. — A győztesek és helyezettek valóban izléses és művészi kivitelű díjait az illetékes kerületek útján a szövetség egy-két nap múlva fogja szétküldeni.

Elmaradnak a „Vármegye” és „Kerületi”-kupamérkő- zések

A kolozsvári kerület közleménye. A kerület december 10-iki határozata alapján a vezetőség közli a kolozsvári és kolozsmegyei csapatokkal, hogy az 1937-re kiírt Vármegye és Kerületi Kupa mérkőzések elmaradnak, mert a kupamérkőzésekre nem érkeztek be az alapszabályokban előírt számú nevezések.

Mérkőzéseredmények. Zsinór—Solidaritása 110—99 (10 ját.), Székelység—Titan 125—100 (8 ját.).

Társaság

(**Turisták figyelmébe!** A Gyopár turis-
ta egyesület elnöksége közli azt, hogy a Bihar
ról szóló vetített-képes előadást közbejött
akadály miatt nem tudta megtartani, de
megközelebb, f. hó 19-én, vasárnap este fél
8 órai kezdettel megtartják. Győrke Már-
ton fogja ismertetni a bihari hegyek leg-
jobb kirándulohelyeit számos színes fény-
képfelvétellel. Vendégeket minél nagyobb
számban szívesen látnak. Belépti díj nincs.

Minden vevő ajándékot kap

24 drb. valódi albatán evő-
eszköz Lei 495.



Rádío

CSÜTÖRTÖK. december 16

Bucuresti. 6,30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadás, hírek. 13,10: Julea Vazul zenekara, hírek. 18,15: Tánczene. 19,45: Felolvasás. 20: Mandolin zene. 20,35: Nicolescu Aliz Borgovana dalokat énekel. 20,35: Felolvasás. 21,15: A filharmonikusok szimfónikus hangversenye, Abendroth vezényletével. 23: Hanglemezek.

Budapest. 1. 7,45: Torna, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. — 13,05: Lemezek. 13,30: Hírek. 14,30: Énekegyüttes. 15,40: Hírek. 17,15: Karácsonyi sütes-főzés. 17,45: Hírek. 18: Méhészeti tanfolyam. 18,30: Magyar nóták cigányzene kísérettel. 19,30: Előadás. 20: Gordonkazené. 20,30: Színi előadás a Studióból. — 22,15: Dohnányi V. Beethoven zongoraszónátaest. 23: Hírek. 23,25: Cigányzene. 24: Operaház zenekara. 1.05: Hírek.

Budapest II. 18,15: A Magyar Tudományos Akadémia előadása. 19: Előadás. — 19,30: Hanglemezek. 20: Angol nyelvtanítás. 20,30: Szalonzene. 21,45: Hírek.

Bécs. 12,25: Lemezek. 17: Könnyű zene.
18,30: Beethoven zongoraszonáta. 20,15:
Áriák. 23,30: Könnyű zene.

Berlin. 7,30: Könnyű lemezek. 18: Hegedű és zongoraszónáta.

Varsó. 7,40: Lemezek. 12,40: Eggerth Márta lemezel. 22: Rádiózenekar. 23: Lemezek.

Öt halottja és 9 sebesültje van a Földvár melletti nagy autóbusz-szerencsét- lenségnek

(BRASSOV—BRASSÓ.) Földvár és Botfalva közelében a Gyergyószentmiklós-csikszeredai autóbust elkapta a vasúti átjárónál a 401. számú nagyváradai gyorsvonat. A szerencsétlenségnek 5 halottja és 9 sebesültje van. A megsebesültek között szerepelnek Fecleanu Enmil, Ulmann Leopold, Ghelert Mihály, G. Gorgel és Krausz Izidor. A gyorsvonat a társasgépkocsit mintegy húsz méteren keresztül magával hurokolta. Újabb jelentések szerint a halottak nevei: Rieder Lipót, Goldstein Dezső, Péter Vilmos, Kiss Ferenc és Béla János. A szerencsétlenség ügyében megindult vizsgálat során az autóbustutasai azt állítják, hogy a tragédia azért következett be, mert a sorompó nem volt leeresztve. Ezzel szemben a vasúti személyzet ennek az ellenkezőjét állítja. A vizsgálatot még folytatják a felelősség kérdés tisztázására.

Olcsó karácsonyi vásár

Weisz Ernő

szücsnél Cluj.

Cal. Reg. Ferd. 12.
Legmodernebb szőrme ujdonságok!

Királyi palotában, Mária jugoszláv királyné jelenlétében sorsolják ki a női tenisz Európa Kupa mérkőzéseit. A sorsolás ünnepélyes keretek között februárban történik meg.

BTE—FTC 3:2 (3:0, 0:2, 0:0). Magyar jégkorongbajnokság.

Kétséges a délamerikai államok részvétele a labdarúgó világbajnokságokon. A délamerikai államoknak ugyanis most kellett volna dönteniök a világbajnokságokon való részvétel ügyében. A döntést azonban januárra halasztották, — noha az intéző-bizottság az év végéig adott haláléket a délamerikaiaknak a nyilatkozásra. Így aligha lesz délamerikai résztvevője a VB-nak, kivéve Braziliát, amely már benn van a 18-os döntőbe.

Cseh Matyi, a Hungária válogatott csapára jobban van és már el is hagyta a kórházat. Most utókurára megy.

Keretet jelölt ki a magyar szövetségi kapitány a portugáliai–luxemburgi utra a keret tagjai a következők: Szendrői, Pázmándy (Elektromos), Miklósi (Szürke-axi), Szeder (Budafok), Gyarmati (Szeged), Balogh, Horváth (Nemzeti), Vincze, Zsen-eller, Kállai, Szűcs, Balogh, József, Pus-ai, Futó (Újpest), Csikós (Phöbus), Kar- os, Dudás (Hungária).

163.000 nézőt befogadó stadiont építenek Londonba.

Bulgária labdarúgó szövetsége közölte Bukaresttel, hogy hajlandó indítani csapatát a jövő évi Balkán-tornán.

Cselédfogadás

(KOLOZSVAR-CLUJ.) El sem képzelhető, hogy a cselédanyprobléma sok háznál milyen nagy gondot és fejtörést okoz a háztartásoknál. Ime — például — a cseléd-
— Maga hol szolgált eddig? — kérde az egyik jóképű fiatal lánytól a 45 év körüli molett hölgy.

— Itt közel egy fog-tehén-nikus urnál.
— Milyen tehenes urnát? — csodálkozik a nő.

— Hi-hi-hi kacag a leány — nem tehenes, hanem olyanoknál, aki fogakat csinál.

— Hja! — nevet az asszony is. — És mennyi fizetése volt?

— Volt 500 lejem, mozipénzt kaptam minden vasárnap és azt a pénzt, amit a földön találtam, amikor sepergettem, szintén nem hagyták.

— Igen? Be szokta mondani? Akkor maga nagyon becsületes lány!

— Igen... Eppen csodálkoztak is, hogyan lehetek ilyen becsületes.

— És akkor miért jött eltőlük?

— Mert egy nagy urfi van a háznál és tetszik tudni — illegette-billegette magát csipőre tett kezekkel — az nem hagyott békét...

— Az uriaszony mosolyog.

— Hát az ur békét hagyott?

— Az már öreg.

— Negyszáz lejt adok, többet nem.

A cselédleány kicsit gondolkozik. Azután szerepet cserélnek. A leány teszi fel a kérdéseket:

— Hol tetszenek lakni és hányan vannak?

— Ahá! Heten? Hét pár cipőt kell kipucolni minden reggel.

— Legalább jó keféje van a nagyságának nem kell sokáig dörzsölni?

— Prima, nem kopott!

— És milyen box van: „Gratiós” vagy „Smaring”?

— Olyat fogok venni, milyet maga akar.

— En kell megmossam a nagyságának a lábát is esténként?

— Kell a fenének! En mosom meg.

— Szakácsnő van?

— Nincs. En főzök.

— A krumpit ugyebár én pucolom meg?

— Majd megegyezünk. Olyan jó dolga nálam, hogy még édesanyjánál sem volt olyan boldog. Jöjjön lelkem, menjünk haza.

— Uzsonnára kávét kapok?

— Mondom, hogy olyan jólelkű gazdasszonya még nem volt magának.

— Enekelni szabad lesz mosogatás közben?

— Szabad, de nem nagyon hangosan, hogy ne zavarja fel az uramat és a fiaimat délutáni álmukból...

— Mi az ur foglalkozása?

— Devizőr a férjem.

— Nem tudom mi az, de majd megtanulom tőle. Nagyon jó fejem van. Hát a fiai nagyok?

— Igen.

— A csólintet messzire kell vinni pénteken a kemencébe?

— Keresztények vagyunk lelkem, nem zsidók.

— Ez már baj! — feleli szomorúan.

— Annnyira szereti a csólintet?

— En nem, hanem az udvarlóm szereti nagyon.

— Majd csinálunk a számára. Csak jöj-jön már, mert késő az idő.

— Még egy kérdésem van.

— No, mondja hamar.

— A nagysága nem ideges?

— Melyik nagysága? En?

— Igen.

— Hála Istennek, nem — válaszolja az asszony mérgesen és már megy tovább. — De ha magát megfogadnám, biztosan a bolondok házába kerülnek...

Pap János

— Elveszett kék női sapka, szürke prém-karimával, fekete-piros tollal. Becsületes megtalálójá, aki azt szerkesztőségünkbe beszolgáltatja, jutalom-ban részesül.

Jogtalan panaszok a gyenge világítás miatt

Az utóbbi időben gyakoriak a panaszok, hogy a lakások és üzemek világítása rosszabbodott volna, habár az áram ára nemcsak, hogy nem csökkent, hanem még növekedett.

Némely fogyasztó azon tévhitben van, hogy igen gyenge áramot kap és ez volna az oka a gyengébb fénynek.

Ezennel megállapítjuk, hogy ez a feltevés egyáltalában nem felel meg a tényállásnak.

Ezzel szemben az igazság az, hogy a világítás rosszabbodása csak ottan mutatkozik, ahol silány minőségű villany-égőt használnak.

Ma már a fogyasztók legnagyobb része azt is tudja, hogy az ugynevezett „olcsó” izzólámpák kb. 25 százalékkal több áramot fogyasztanak, mint az ugyanolyan fényerősségű TUNGSRAM izzólámpák.

Köztudomásu, hogy a TUNGSRAM izzólámpákat csak a legelsőrendűbb anyagból, a legújabb szabadalmak és a legjobban bevált gyártási módszerek alapján gyártják.

A TUNGSRAM jelzés Önnek 1000 óra átlagos égéstartamot, a lehető legnagyobb teljesítményt, tehát a legtakarékosabb fogyasztást biztosítja.

Az Ön háztartásában a fent jelzett minőségdifferencia a következő példa szerint jut kifejezésre:

Ha Ön egy 100 Wattos izzólámpát használ, az izzólámpa 1000 órányi égéstartam alatt 100.000 Wattot, vagyis 100 kilowattot fogyaszt. Ha a kilowatt árát csak 10 lejbe számítjuk, úgy ez az izzólámpa 1000 lej értékű áramot fogyaszt. Ha Ön az árampazarló izzólámpa helyett TUNGSRAM lámpát használ, ez ugyanazon fényteljesítménynél kb. 25 százalékkal kevesebb áramot igényel, az áramfogyasztásnál tehát 25 százalékos, vagyis kb. 250 lej megtakarítás mutatkozik.

Fontolja meg, hogy házában, irodájában, gyárában — sok helyütt — állandóan ég a villany. Számítsa ki, hogy az „olcsó” lámpák által igényelt ÁRAM-TÖBBLET mit jelent Önnek és a jövőben ÓVAKODNI FOG AZ „OLCSÓ” LÁMPÁKTÓL.

—O—

Ma este a bécsi Bodenwieser balet egyetlen fellépése

Óriási érdeklődés előzi meg a ma esti Bodenwieser táncsoport egyetlen fellépését. Már tegnap este megérkezett városunkba a híres együttes s ma esti fellépésükre teljesen pihenten és nagy ambícióval készülnek. A nagyszámú együttes magával hozta eredeti gyönyörű diszleteit és pazar, színpompás

ruhatárát. Minden egyes tagja művész ennek a tánc-csoportnak s méltán nevezhetők a világ legjobb táncosainak. Mindenki, akinek alkalma és módja van rá, nézze meg őket, mert ilyen művészi eseményre, mint Bodenwieser balett produkciójára, nagyon ritkán nyílik alkalom.

Holnap este a Goldmark Filharmoniai Társaság hangversenye

Városunk neves és közkedvelt szimfonikus zenekara tartja holnap este első ideai hangversenyét. A Goldmark filharmoniai társaság minden egyes hangversenye különleges zenei eseményt jelent és mostani hangversenyük annál értékesebb, mert olyan műsorral lépnek a közönség elé, amely még a legkényesebb ízlésű zenekedvelőket is ki fogja elégíteni. A zenekar minden tagja kultúralt zenész s természetes, hogy a nagyszámú zenekar ilyenformán csak

igazi művészetet nyújthat. Hatalmas érdeklődés előzi meg ezt a hangversenyt, ami érthető, mert hiszen — mint már említettük — műsoruk esemény-számba menő. Cherubini Anakron nyitánya és Mozart G-moll szimfóniája mellett kiemelkedő két műsorszám Wieniawski hegedűversenye és Bruch Kol Midreje. A hatalmas zenekart Fischer Vilmos, a kitűnő karnagy vezényli, az est szölistája pedig Fejér Sándor lesz.

Pénteken este Nyíró József Jézusfaragó emberének a bemutatója

A bemutatót jelen lesz Nyíró József is.

Páratlan művészi és társadalmi esemény színhelye lesz pénteken este a színházunk. Ekkor kerül ugyanis bemutatásra Nyíró József csodálatos szépségű havasi balladája, a Jézusfaragó ember Hónapok lázas, izgatott és ambiciózus munkáját viszi színpadra társulatunk pénteken este s azok, akiknek már alkalmuk volt a próbákra tekinteni, a legnagyobb sikert jósolják a darabnak. Rendező, színész, a műszaki emberek egész hada fáradozik azon, hogy mindenben hűen adja vissza az író elgondolásait és hogy a közönség, hangban, lélekben, ruhában, díszletben és stílusban hamisítatlan kapja azt, amit a szerző adni akar. A Hargita havas

csucsainak pompázatos szépségében fog gyönyörködni a közönség, ahol különben a darab második és harmadik képe játszik. Jellemző a darab hangulatára és szépségeire, hogy a színészek könnyezve próbálják azokat a részeket, ahol kinyílik az igazi székegy szív és döbbenetes, megrázó élethűséggel lesz láthatóvá az egész életét a havasok tején élő favágó.

A Jézusfaragó ember péntek esti előadás így valóban egyik legkimagaslóbb művészi és társadalmi eseménye lesz az idei színházi évnek és biztosan be fogja váltani azokat a reményeket, amelyeket a szerző, színház és színészek hozzá fűztek.

Elhalasztották a tordaszentlászlói gazdálkodók nemzetgyalázási perének tárgyalását

(CLUJ-KOLOZSVAR.) A helyi törvénszék negyedik szekciójának Vulpescu-Butura tanácsa tegnap kezdte meg a hat lázadással és nemzetgyalázással vádolt tordaszentlászlói gazda ügyének főtárgyalását. A vádlottak dr. Breban Emil vizsgálóbíró vádirata szerint vitás legelőügyből kifolyólag megakadályozták munkájukban a kataszteri mérnököket és nemzetgyalázó szavakkal illették a Valisoara községi lakosokat. A tárgyalás megkezdésekor dr. Demeter János védő kifogásolta, hogy a védelem tanult a törvénszék nem idézte meg. A törvénszék elrendelte a folytatódó tárgyalást és a megjelent tanúk kihallgatását. A bíróság meghallgatta, illetve felolvasta a vád tanuinak vallomását, azután a tárgyalás folytatását későbbi időpontra napolta.

Véres harc rendőrök és kasszafurók között Debrecenben

(DEBRECEN.) Hosszu hónapok óta kitűnően megszervezett társaság egyre-másra fosztja ki a nagy debreceni vállalatok és intézmények pánccsokrényeit, modern betörőszerszámok segítségével furva meg azokat. A rendőrség nagy hajszát indított utánuk és pénzjutalmat is tűzött ki kézrekerítésükre.

Tegnap éjszaka Póka Ferenc rendőr a Horthy Miklós-kórház közelében két gyanús embert látott beszállni egy autót taxiba. Amikor a rendőrt észrevették, egyikük

kiugrott a kocsiból és egy sötét mellékuccán át menekülni igyekezett.

A rendőr üldözőbe vette, de meghagyta a sofförnek, hogy a másik gyanús embert ne engedje el.

Ecsedi János sofför meg is próbálta a másik férfi ártalmatlanná tételét, azonban

az revolvert rántott és rálőtt a sofförre.

A golyó nem talált, de az idegen közben elmenekült. A rendőr a lövés zajára visszafordult, hogy a sofför segítségére siessen, közben az ő általa üldözött férfi is kerekét oldott.

Mialatt ezek az események történtek, a vasútállomás közelében Szilágyi Zsigmond rendőrfőtörzsőrmester

igazolásra szólított fel egy gyanús, hátizsákos férfit, aki igazolás helyett rávetette magát a rendőrré és a dulakodás hevében véresre harapta annak kezét.

A hátizsákos férfinak is sikerült elmenekülnie.

A debreceni rendőrség most sorozatos razziákkal és kerékpáros járőrökkel kutatja a város minden zegét-zugát, mert meg vannak győződve arról, hogy a Póka által üldözött két férfi és a hátizsákos fiatalember a régóta keresett kasszafurótársaság tagjai.

— Szabó Béla pasztell-kiállítás a prefektura nagytermében. A kolozsvári közönségnek szép és szokatlan látványosságban van része e fiatal művésznél. Meglátásai különösen színekben különböznek. Mint művész új és olyan lelki és ideálisan képzelte világot lát e csuf és hideg létben, amelybe ha bekapcsolódunk, az élet teljes és kielégítő volna. Szabó Béla ezt a világot látja. Látja, még pedig nagyon jól. Ezt a világot saját külső, nehéz és küzdő mindennapjaiból alkotta... Néha, mikor kifárad az ellenséges alakoktól, akik csak tanácsot és ígéretet osztottak, semmi mást, e szerény, igénytelen művésznél, vissza menekül önmaga alkotta lelki világához. Most aztán sokat dolgozik és látható is az eredmény. Még Európa ismert országainak képeit is egyénileg oldotta meg káprázatosan pompás színeiben. Mert a művész reméli — mint ahogy remélheti — hogy e huszadik században sokan lesznek, akik hozzájárulnak az ő érintetlen szűz lelkivilágának megépítéséhez, mihez nem kell más, csak egy kis szeretet... és pártfogás... (Plema C.)

MUNKÁS MOZGÓBAN

Kedden, szerdán 3, 6 és 9 órakor:

Minden nőt szeretek

Főszerepben:

Jean Kiepora Turandot hercegnő

Clujon utoljára.

Fősz: Nagy Kató, Willy Frisch

Ne mulassza el megnézni!

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANY ékszereket, briliánsköveket veszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner, Cal. Reg. Ferdinand 114. (T 1929)

KÖZÉPKORU, házasság céljából 26-32 éves komoly nővel, kinek némi hozománya van. Lehet vidéki is. Leveleket „Csendes otthon” jelígre a kiadóba. (6778)

2 ÓRA ALATT villanyondolálunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Hulló, fakó, beteg hajak kezelését, korpásodás, kopaszodás megszüntetését, rövid idő alatt leszállított árak mellett vállalunk. Garantiált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolálás, hajvágás, manikűr. **Regele Ferdinand 30.** Apostol gyógytár mellett.

26 EVES független urinó gyár főreszvényese, bérház, készpénzhozománnyal, benősülési lehetőséggel férjhez menne. Érdeklődőnek arcképét megküldi Bizony Ferenc házasságközvetítő irodája, Timisoara. (VT 1926)

TARTÓS ONDOLÁST csinálja egyedül „Simplex” készülékkel. Villany nem kell hozzá. Ára csak 220 lej. Vidékre utánvétellel. Drogeria „Viorelia”, Cluj, Piata Unirii 15. Legjobb karácsonyi ajándék. (P 6114)

GYERMEKJÁTEK legjobb beszerzési forrása Bodner áruházában, Calea Victoriei 5. (T 1936)

ADAS-VÉTEL

ELADÓ egy női 37-es szép új barna magasszaru cipő, jutányosan. Str. Tudor Vladimirescu 16-a., emelet. (6775)

GYAPJU-HOMESPU maradékok háziszővési (146-150 széles) 195 lei. Különböző minőségű és méretű férfi és női szövmaradékok nagy választékban. Daszkal Maloasa 21. (6803)

BIEDERMEIER szalaggarmitura eladó. Cal. Regele Ferdinand 3., ajtó 13. (6772)

ELADÓ egy új gyönyörű estélyi ruha olcsón. Str. Aviator Cucu 1. Bačanie. (6773)

SZALLAGFÜRÉS két és fél lóerős motorral eladó. Str. Petrovici 6. (6761)

JÓKARBAN levő gyermekkoszt kereksek. Cal. Regele Carol II., 59. (6751)

EGY modern dió hálósoba kombinált szekrény, emailozott konyha garmitura eladó. Farkas asztalos, Str. Paris 34. szám. (6746)

ELADÓ HAZ VILLASORBAN. Str. Maiorescu 16. Megtekinthető naponta 11-3. (6677)

EXENDER prés eladó. Grünwald Jakab fémpár, C. Decebal 23. (T 1938)

FIGYELEM! hócipők, sárcipők, sportcipők és mindenféle téli házcipők csakis ELKANÁL a legolcsóbbak. Cluj, Cal. Regele Ferdinand 16. (T 1940)

EL-KA CIPŐÜZLET Regele Ferdinand 16., egyes pár cipőit: 125, 145, 175, 195 lejért kiárulja. Minden számban kapható. (T 1941)

KERESEK megvételre Schopper, vagy Andrányi-féle új, vagy régi vasárú árjegyzéket. Ajánlatokat ár megjelölésével „Árjegyzék” jelígre kérek. (6776)

100 lei előleggel

és heti 50 lej részletfizetéssel vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandumai 25

ARCO

cipőkereskedelmi vállalatnál.

MESZAROSOK, BODEGASOK FIGYELME! Két márványasztal, jégsekrény és egyéb felszerelések, üzletfelfrítés miatt sürgősen eladók. Megtekinthetők Str. Gh. Barițiu 1. szám alatti mézárásokban. (6777)

FEKETE szép új női télikabát középtemre eladó. Cal. Marechal Foch 36. Folticska szabó. (6779)

EGY garmitura gyönyörű kézimunka terítő, 2 ág és egy asztalra való. Nagyon jó hangú cselló egy 15 éves leányka részére alsó és felső ruhák eladók. Str. Stroescu 11-a. szám. (6781)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat mindenféle ócska dolgokat veszek és eladok. Grünfeld, Dubárlilor 10. (5647)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Str. Decebal 3. Használt butort veszek. (6694)

BETEGSÉG miatt egy forgalmas helyen levő trafik sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (6805)

GYÖNYÖRÜ gitár eladó. Értekezni Str. Axente Sever 14. 1-3-ig. (6804)

ELADÓ gyermeklád, kápasztás hordó nagy képrámák, kutyaház. Cal. Reg. Ferdinand 43. (6705)

HUSZ holdas elsőrendű birtok Kolozsvár keleti határán eladó. Értekezni Cluj, Str. Artelor 9. (6707)

KARÁCSONYRA legalkalmasabb ajánlók selyem harisnya, félárban csak Dubárlilor 9. szám alatt kapható. Ugyanott kötött árak, szőnyegek. Dermata bonra is. (P 6175)

PERZSASZÖNYEG szövészék nagy eladó. Str. Octavian Goga 11. Portásnál. (6785)

CRYSLER nyitott kocsi jó állapotban olcsón eladó. Str. Octavian Goga 11. Portásnál. (6786)

SZÉP, olcsó, jó paplan, vászon és maradék ajándékokat Stella udvari helyiségében vegyen. Cal. Reg. Ferdinand 24. (6787)

BÉCSI zongora kifogástalan állapotban sürgősen eladó. Str. Paris 44. (6790)

HIZOTT disznók eladók. Str. Banatului 53-a. (6792)

ATADÓ Cluj központjában jól bevezetett kereskedelmi vállalat, komoly tőkével rendelkező aktív — lehetőleg román — kereskedőnek. „Aktív” jelígre Rudolf Mosse Clujhoz. (T 1942)

ZONGORA, pianinó nagy választékban már 18.000 lejtől kezdve van raktáron. Triskánál, Str. Saguna 14. (6793)

FIGYELEM! Üzletátszervezés miatt raktáron levő elegáns sajátkészítményű kézimunka cipőinket minden elfogadható árral kiárultjuk férfi, fiú, cipőinket, si és sport bakancsainkat. Cal. Victoriei 10. (6794)

A sorsjátékon megnyert jazz harmonika eladó. Str. Voevod 2. (6795)

DIÓ, topolya hálók, szalon garmitura, hencserek, felnyitók fotelek olcsón eladók Str. Dogarilor 3. (6796)

Bőrkabátját

csakis Hirsch készíti a legújabb divat szerint. Bőrkabátok festését, javítását szakember, garancia mellett vállalom. I. Hirsch, Cal. Marechal Foch 5. (T 1930)

GYEREK sportkocsi és játék babakocsi eladó. Piata Unirii 12. Házfelügyelőnél. (P 6249)

ÓCSKARUHÁKAT karácsonyra legolcsóbban vásárolhat Grosznál, Str. Memorandumai 4. kapualatt. (P 6248)

EBÉDLÖKREDC, könyvszekrény, virágállvány, íróasztal, zsírosbódó, férfi szalonruha eladó. Str. Dorobantilor 36. (P 6245)

SOK pénze megmarad, ha olcsóságáról közismert Kerekes porcelláncsarnokban vásárol ajándékokat. Figyelje kirakatunk árait!

MODERN Ingelen rádió ötlámpás süpergép eladó, megtekinthető Leitner, Str. Memorandumai 25. (P 6243)

ELADÓ súlyszethető, motoros Singer varrógép teljesen új állapotban, Avram Iancu 46. (P 6241)

20 ÉVE fennálló építési anyagraktár eladó. Cal. Traian 34. (P 6240)

SZÉP PARCELA szamosfalvi főúton 50.000 lejtől eladó. Fele készpénz fele 2000 lei havi részletben. Tutungeria Str. Pietroasă 15. (6519)

ELADÓ férfi, női és gyerek télikabát. Str. Memorandumai 16. (6799)

KARÁCSONYI ajándéknak vásároljon „complett” dobozt, tartalmaz 1 drb. Sen-laslo szappant, 1 Dentonal fogpasztát, 1 doboz pudert, 1 üveg kölnit 55 lejtől. „Heinrich” szappangyár lerakata, Memorandumai 4. (T 1947)

NŐI télikabát olcsón eladó. Piata Unirii 11. II. em. 3. (P 6129)

DOROTHEUM, Piata Unirii 22, veszek használt ruhákat. Nagy választék női télikabátokban. (T 1879)

ÓCSKA ruhákat, mindenféle holmit veszek és eladok Grünfeld, Str. Reg. Maria 6. (6490)

EBÉDLŐT, jókárban, keresek megvételre Cim a kiadóban. (6670)

MODERN ház, kétszer egy szoba, konyha, speiz, előszoba olcsón eladó. Str. Bru-tarilor 12. (6720)

FÜSZERBERENDEZÉS helyszüke miatt olcsón eladó. Népáruház, Barițiu 12. (6724)

VILLANYMOTORT 1-6 lóerőig minden nagyságban veszek. Ajánlatokat „Villany” jelígre kiadóba. (6730)

VEGELADÁSNÁL is olcsóbban vásárolhat szvettért, harisnyát, mindenféle kötött árut Splendid gyári lerakata nál. Piata Mihai Viteazul 14. Patika mellett. (6529)

200 darab különböző festmény ajándéknak rendkívül alkalmas 50 lejtől kezdve P. Unirii 9. Lloyd comissióba kapható. (T 1934)

ELADÓ sürgősen modern tele kombinált hálók és kétajtós hálók. Rócmie fotelek és székek, elsőosztályú kivitelben, garanciával. Steiner műbutorasztalos, Str. Moldovei 17. sz. (6750)

JOMENETELÜ cipészüzlet a város legforgalmasabb részén teljes berendezéssel és áruval elutazás miatt átadó. Cim a kiadóban. (6766)

KISEBB használt jazzharmonikát veszek. Cim: Samuil Micu 6. Délelőtt P 6239

ÓCSKARUHÁKAT, padlás lomokat, mindenféle ócska dolgokat veszek, eladok. P. Mihai Viteazul 10. Jakab. (P 6231)

ELADÓ kicsi női íróasztal, tábori ág, gyapjupokróc. Calea Moșilor 45. (Hátul.) (P 6227)

ALLAST KERES

GARANCIÁVAL rendelkező komoly munkaerő perfekt könyvelő román, német, magyar nyelvtudással elhelyezkedést keres. Megkeresések „50.000” jelígre a kiadóhivatalba. (6780)

ORVOSI műszerész és mechanikus állást keres. Megkereséseket „Műszerész” jelígre a kiadóba. (P 6246)

INTELLIGENS urinó házvezetőnői állást keres, esetleg gyermek mellé is elmenne vidékre is. Azonnali belépésre. Ajánlatokat „Szerény” jelígre kér a targumuresi kiadóhivatal. Cal. Reg. Ferdinand 28-30. (VT 1946)

ALLAST KAPHAT

FREULEINT, ki takarítást is vállal, keresek. Cim a kiadóban. (P 6229)

TANULÓ felvétetik Grünwald Jakab fémpár. C. Decebal 23. (T 1939)

GYERMEKNEVELŐNÖT keres husz hónapos gyermeke mellé Roth. Cal. Decebal 22. (6806)

ABSZOLUT megbízható bejárónőt keres. Tutungeria, Str. Măcelarilor 8. (6782)

ROMÁN, magyar nyelvet beszélő kufutófiat azonnal felvesszünk. Bumtux, Str. Stefan O. Iosif 4. (T 1943)

MEGBÍZHATÓ ügyes bejárónőt dél-eltőtre keresek. Str. Ciure 2. földszint, bejárat a Saguna-uccából. (6783)

TANULÓLEÁNYT felvesz Markovits szalon, Cal. Reg. Ferdinand 29. (6797)

ÉRTELME fiú tanulóknak felvétetik rikül szakmára. Weiner, Reg. Maria 32. (P 6250)

JÓL főző minden szakácsnét keresek vidékre. Jelentkezni Str. Vlăhuta 3. III. 14. (P 6247)

ROMÁNUL beszélő ügyes kiszolgáló leányt, ki a harisnyaszem felszedést érti, fölvesz az Eleganta, Str. Reg. Maria 46. (6798)

JOBBERZÉSÜ főzőnőt kóser háztartásba keresek azonnalra, Cal. Reg. Ferdinand 127. Fischernél. (T 1944)

INGYEN lakást adok kertfelügyeletért. Nyugdíjas vasúti munkás előnyben. Értekezni lehet Str. Goldis 8. sz. házfelügyelőnél. (T 1945)

BEJÁRÓNÖT felvesz teljesen megbízható. Schwartz, Str. Stroescu 11-a. (6801)

HÖLGYFODRÁSZ segédet keresek. Cimeket „Mindenben perfekt” jelígre a kiadóba. (6799)

MEGBÍZHATÓ zsidó házileányt felvesszünk jó fizetéssel. Piata Mihai Viteazul 10., Elekné. (6711)

TISZTA minden vas vagy bejáróné kereset. Str. Andrei Muresan 43. (P 6233)

KÜLÖNFÉLEK

KERESEK 200-300 holdas teljes felszereléssel bíró birtokot fix adminisztrációra hosszabb időre. Garanciaképpen évenként előre való fizetéssel. Ajánlatokat „Adminisztrátia ziarului „Jóestét!” Bucuresti, Str. Basarabia 23. címre kérek. (V T 1937)

Alpaca, Chrom-alpaca evőeszköket garantáltan rozsdamentes elsőrendű minőségben olcsón **KEREKES** porcelláncsarnokban vásárolhat.

VAS oszlopkályha eladó, butorozott szoba kiadó. Str. Gen. Dragalina 106. (P 6263)

VIDÉKI naptárarúszok figyelmét felhívjuk, hogy mintegy 200 példány, rendkívül tartalmas 128 oldal terjedelmű olcsó naptár fix áron nagyon előnyös árral eladó. Viszonteladása nagy kereseti lehetőséget biztosít. Cluj, Tipografia, C. Grafica, Cal. Marechal Foch 38. (6784)

DECEMBER 24-ig naponta látogassa a Lloyd Comisiót. Piata Unirei 9. (T 1935)

SZOBÁT adok téli hónapokra járdakarításért Str. Rudeanuban. Érdeklődni Str. Uzinei Electrica. (Sport telep mellett) Ugyanott eladó egy konzol tükör és különféle butorok. (P 624)

ZEILER-féle huszszoros melegítőt szeretetek, próba után fizetek, ócskapiac elején rendelem. (675)

TEA-DÉLUTÁN. A Monostori „Ursus” sörscarnok minden vasárnap 6-12-ig tea-délutánt rendez. Jazz zené. Belépti nincs. Rumos tea, kúrtós kalács 15 lei. (678)

KARÁCSONYI ajándéknak legalkalmasabb és legolcsóbbak Weiner táskái. Str. Reg. Maria 32. (P 625)

KARÁCSONYI ajándék. Diszférndoboz 1 üveg kölni, 1 doboz Perlapuder, 1 toaletszappan, 100 lejtől. „Heinrich” szappangyár lerakata, Memorandumai 4. (T 1946)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiái és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4. II. emelet 3. ajtó

TANULÓKAT vállalom, francia és román perfekt nyelvtudással. „Egyetemi hallgató” jelígre címet kérem a kiadóba. (P 6188)

HOVÁ SZALADSZ? Szaladok a Finkle cég írógép és töltőtoll szaküzletébe, Str. Regina Maria No 9., ahol töltőtollaim eredeti alkatrészzel, szakszerűen, jutányos ár mellett javítják meg és még hozzá kapok egy értékes karácsonyi ajándékot! (T 1929)

ASSZONYOM! Ha a csirkepiacra jár ne mulszsa el megtekinteni a szemben levő **NÉPARUHÁZAT**, ahol gyönyörű rózsás flanel, diffin, selyem, barchet és mindenféle maradékot legolcsóbban vehet. Zsemper pamutok és mindennemű rövidárúk nagy választékban. (6725)

ESKÜVÖKRE menyasszonyi fátlyák kikölcsönzésre kaphatók. „Dahlia”-művészsalon. Cal. Regele Ferd. 5. (6740)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ nagy uccai szoba, konyha. Str. Decebal 40. (6754)

VASUT közelében nagy üzlethelyiség megfelelő betonozott pince raktárral azonnalra kiadó. Értekezhetni: Cal. Regele Ferdinand 125. (6774)

BUTOROZOTT szoba külön bejáratú Piata Unirii 12. földszint kiadó. (6704)

KIADÓ azonnalra kimondott uriembernek különbejáratú butorozott szoba, fürdőszoba használatú. Cal. Reg. Ferdinand 34. I. 9. (6791)

KIADÓ szoba, konyha, veranda. Str. Biserica Ort. 13. (P 6544)

KÖZPONTI nagyon elegáns különbejáratú butorozott szoba, fürdőszoba használatú. Jár. 1-re kiadó. Str. I. Maniu 6. III. em. ajtó 4. (6800)

KIADÓ azonnalra nagy szoba, konyha, speiz, előszoba. Str. Petru Rares 5. (6683)

EGY szoba kiadó Str. Trecătoare 6. sz. Str. Decebal mellett. (6727)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai butorozott szoba két személy részére kiadó. Str. Samuil Micu 8. (6714)

KIADÓ szuterin helyiség csendes mü helynek, raktárnak. Cal. Regele Ferdinand 48. emelet. (6757)

VASÁRNAP TILOS MINDEN

GYÜLÉS. Vasárnap a választásokat megelőző utolsó napon minden politikai és más természetű gyűlésezés szigorúan tilos.

— **Dinu Bratianu** nem irta alá a Duca testvérenek küldött levelet. Bukaresti jelentés szerint Dinu Bratianu, a liberális párt elnöke, nem volt hajlandó aláírni azt a levelet, amelyet az egykori Duca-kabinet tagjai küldöttek Gligore Ducának, a megölt miniszterelnök testvérenek. Dinu Bratianu, bár pénzügyminiszter volt ebben a kabinetben, az Informatia jelentése szerint azzal az indoklással tagadta meg a levél aláírását, hogy nem vett részt azon a minisztertanácson, amelyen elhatározták a vasgárda felosztását, mert abban az időben éppen Párisban a francia hitelezőkkel tárgyalt.

— **LESZURTA ISKOLATÁRSÁT** A 13 ÉVES GYERMEK. A Csernovic megyében levő Rarancei községben megdöbbentő tragédia játszódott le. Ilie Cuzic 13 éves gyermek az iskola udvarán összeveszett Baneza nevű iskolatársával. A veszekedés hevében Cuzic kést rántott és olyan szerencsétlenül szurta meg iskolatársát, hogy az rögtön ki-szenvedett. A kiskoru gyilkost letartóztatták.

„PERLOTT” szájvíz

és fogpép vegyileg tisztít, fehérit és óv. Semmi ártalmas anyagot nem tartalmaz. A „PERLOTT” csak lila-sárga csomagolásban.

HIREK

NAPTÁR: December. 16. Csütörtök. R. kath. Etelek. Prot. Adelheid. Ort. Sf. Proor Aghea. Evr 14 Teveth 5698.

Vidéki előfizetési árak: egész évre 250, fél évre 120, egy hónapra 40 lej.

Jóestét!

A HANGOS TÁRSASÁG

— Szervusz, hallom, hogy megnőültél.

— Ajaj, már hozzátok is elhallatnak? ...

KARÁCSONYI GONDOK

Két kezét fejére szorítva ül a kávéházban Nagy.

— Mit csinál? — kérdezi tőle Kiss.

— Azon töpreng — feleli Nagy — hogy mit vegyek feleségemnek karácsonyi ajándékba?

— Már most töröd azon a fejed?

— No igen, nálam az ilyesmi nagyon sokáig tart, a múlt évben is december elején kezdtem töprengeni és még most sem jöttem rá...

A TRADÍCIÓ

— Papa, mi a tradíció? — érdeklődik Jancsika.

— A tradíció az, fiam, ami az apáról atyára száll.

Másnap Jancsika elkészíti az iskolából és a tanító felelősségre vonja.

— Miért jöttél ilyen későn?

— Azért tanító ur, mert elszakadt a tradícióm és a mamának meg kellett változni.

— O —

— Ügyeletes gyógyszerárak. December hó 11-étől, szombaton estétől 17-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, P. Unirii; Demeiter, C. Motilor; Apostol, C. Regele Ferdinand és Palóczy gyógyszerár, C. M. Foch.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: Váltakozó, többnyire borult égboltozat, emelkedő hőmérséklet, éjszaka általános fagy, egyébként csapadékos idő és köd.

— Adesco, Ady selyemharisnyák 69 lej-től, női férfi fehérnemű, zsebkendők, nyakkendők, divatgombok, cérnák, pamutok és mindennemű rövidárú legolcsóbban vásárolhatók „Somes” áruház főposta baloldali uccáján.

— Ofelsége vadászatra indult. Bukaresti jelentés szerint Ofelsége tegnap este résztvett a Román Opera előadásán, majd kíséretével együtt a mogyorósi állomásra ment, ahonnan rövidebb időre udvari vadászatra utazott.

A Kolozsvári Római Katolikus Egyházközség szabad kézből, azonban versenytárgyalás alapján eladni a számdekoratív cluji Piața Unirii 21. számú házastelket. Részletes feltételek az Egyházközség gazdasági hivatalában, Piața Unirii 14. szám alatt a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Az Egyházközség fentartja magának azt a jogot is, hogy az ajánlattevők között szabadon választhasson és azt is, hogy meg nem felelő ajánlók esetén a ház eladásától eltekintsen. Az ajánlatok beadásának határideje 1937. december 18-a, déli 12 óra, amikor az ajánlatokat bizottság előtt bontják föl.

— ZONGORÁORÁKAT ad Donogáné, Str. Samuil Micu 4. Beiratkozás d. e. 10-12, d. u. 3 5.

— GRÓF BETHLEN NAGY SIKERREL MONDTA EL UDVARHELYI PROGRAMBESZÉDÉT. Székelyudvarhelyi jelentés szerint dr. gróf Bethlen György magyarpárti elnök tegnap hatalmas számú közönség jelenlétében mondotta el nagyszabású programbeszédét Székelyudvarhelyen, amelyben a magyarság egész politikai helyzetéről részletes tájékoztatást adott. Az ünnepi gyűlést Jodál Gábor tagozati elnök bevezette be. Ugyanakkor jelentik, hogy Sepsiszentgyörgyön Sándor József szenátor tartott lendületes programbeszédet, nagy tetszés mellett.

Karácsonyi vásárlunk megkezdődött, minden vevő értékes ajándékoztató kap!

Szép és olcsó porcellán, kristály, üveg és kerámia

VITRO P. Unirii 8. Mátyás szoborral szemben



— Az „Aurora” horgász sportegyesület tervbe vette a megyei összes hegyi vizek beérkezését és e célból felhívja összes tagjait, akik a jövőben a horgászati és hegyi vizeken is gyakorolni akarják és mindazon horgászokat, akik bár nem tagjai az egyesületnek, de a jövőben szintén hegyi vizeken óhajtanak horgászni, hogy jelenjenek meg a hó 18-án 6 órakor a Primária kistermében tartandó összejövetelen, ahol megvitatás tárgya lesz a hegyi vizek halászati törvényének végrehajtási utasítása (november 15-i hivatalos közlöny) és az ebben kirótt terhek, amelyek elviselésére bérlet esetén az egyesület kötelező van és egy hegyi alosztály létesítése az egyesület kebelén belül. Cluj, 1937. december 10. Dr. Sglimbea Gheorghe sk. elnök. Iacob Ciurus sk. vezértitkár.

— Az importőrök könyvvezetése. Az importőröknek a devizaellenőrzés megkönnyítése érdekében speciális könyveket kell vezetniük. A vonatkozó utasítások a M. O. II. részének folyó hó 2-i számában jelentek meg. A könyveket a Banca Națională központja és fiókjai fogják lepecsételni, mint ahogy a többi kereskedelmi könyvet a törvényszékek pecsételik le. A regisztereket oly tartozások bevezetésével kell megkezdni, amelyek január 1. után kerülnek átutalásra.

— AZ ISKOLÁK KARÁCSONYI SZÜNETE. Az iskolák karácsonyi szünete december 22-étől január 8-áig tart. Az összes növendékeknek orvosi bizonyítvánnyal kell jelentkezniük az iskolában, igazolva, hogy azon a vidéken, ahol tartózkodtak, nem pusztítottak járványos betegségek és ezenkívül az iskolai orvosok is felülvizsgálják őket. A nemzeti nevelésiügyi minisztérium egy másik rendelkezése értelmében azokat a szülőket, akik gyermekeiket nem küldik rendszeren az iskolába, ezáltal kivétel nélkül mindig a legszigorúbban meg fogják büntetni.

— O —

— Rövid adventi gondolat... Az apró házak közé szorult, ködös sötétségben kőbor kutyák csaholnak. Törött ablaküvegeken át szomorú lámpafény szűrődik ki. A piszkos csendben nyomor és szegénység alszik. Tovább megyek. Gyermeksírás szűrődik ki a megroskadt házakból: Éhes, proletár gyermekek ostromolják szüleiket kenyérért, jobb ruháért, de minden könyörgő sírás nagy hiába. Nincsen kereset, hát nincsen meleg szoba és szája vidámitó puha kenyér. Külvárosi sétám alatt százszámra láttam mezítlábos gyermekeket, akiknek lába jéggé dermedten paskolja a hideg és piszkos sarat. — Mikor jössz el mindenki karácsonyra? Mikor lesz mindenkinek meleg, boldog otthona és puha kenyere? A végtelen világtájakon százazrek, milliók sóhajtanak sirva bele a nyomorúság párájában uszó külvárosi szomorúságba. Akik megelégedett, gazdag karácsonyra várnak, gondoljanak szalmavackon didergő embertestvérekre. Törődjenek egymás sorsával. Osszuk meg szeretetünket és kenyerünket, hogy jószágunkban jobbuljon meg a világ. Egyformán vagyunk törékeny kis, hajszálrugó-emberek, időzésünk rövid vándorlás a földön, legalább míg itt élünk szeressük és segítsük egymást... (gy.)

— Az Országos Zsidó Párt Tordán is benyújtotta listáját. Az előbbi választáson a Zsidó Párt tordai tagozata nem vett aktív részt, most azonban bekapcsolódott a választási harcokba s listát állított, amelyen Kassovics Endre itteni ügyvéd van jelölve. A listán szerepelnek dr. Weinberger Jenő, Glück József és dr. Dénes László.

KERESEK 200-300 holdas teljes felszereléssel bíró birtokot fix adminisztrációra hosszabb időre. Garancia-képen évenként előre való fizetéssel. Ajánlatokat „Administratia” ziarului „Jóestét!” Bucuresti, Str. Basarabia 23. címre kérek.

— A nemzetvédelmi minisztérium újabb rendelete. A nemzetvédelmi minisztérium rendeletet adott ki, amely szerint azok a tanulók, akik három középiskolát jártak, de nem vizsgáztak, kötelesek beiratkozni az elemi iskolák megfelelő ötödik, hatodik, vagy hetedik osztályába, hogy megfelelő iskolai végzettségük legyen.

— Megkezdik a köztisztviselők és nyugdíjasok kedvezményes vasuti jegyeinek kiállítását. A CFR vezérigazgatósága a legközelebbi napokban megkezdte a köztisztviselőknek és nyugdíjasoknak 75, illetve 50 százalékos vasuti kedvezményt biztosító vasuti igazolványok kiállítását. Ugyanakkor elhatározták, hogy a karácsonyi utasforgalom megnövekedésére való tekintettel az ünnepekre nagyobb számú kocsit állítanak a szolgálatba a szokottnál.

937

tipusu új rádiók olcsón kedvező feltétellel

Electrica-nál

Cluj, Calea Victoriei 1. sarok.

Bemutatáshoz engedélyt adunk.

— Ellenőrzi a részvénytársaságokat. Temesváron néhány napja bukaresti pénzügyi felügyelő tart a részvénytársaságoknál ellenőrzést. Azon r.-t.-ok, amelyek 5 éven belül alakultak és melyeknek helyiségében korábban olyan egyéni, vagy társas cég működött, amelyek tulajdonosai az új r.-t.-ben mint fő részvényesek, vagy igazgatósági tagok is részt vesznek, az ezen tagok által bevitt üzletrészt üzletátruházásnak minősíti. Az alapítási bélyegilleték és az üzlet átruházási illeték között 4.2 százaléka a különbözet és a büntetést ezen összeg után röjják ki.

A gangsterkirály

bűnhődése

C. Roberts regénye

(5.)

Thorton hátradült az ülésen és újra átengedte magát gondolatainak. A fényreklámok tovatűnő fénnel és a kiválgított ablakok összefolytak szeme előtt... Minduntalan maga előtt látta Al Doro jellegzetes arcát...

Az autó egy sötét épület előtt állt meg. Csak az egyik emeleti ablakból szűrődött ki halvány fénysugár az utcára.

Thorton kifizette a soffort és felment a széles lépcsőn. A sötét kapu előtt meg torpant egy pillanatra. Éppen a csengő után nyult, mikor a kapu súlyos szárnyai hangtalanul feltáruultak.

Thorton magas hallban találta magát. Egy inas lesegítette kabátját és elvezette Al Doro dolgozószobájába. A fiatal ember néhány pillanatig állva maradt a küszöbön. A tágas helyiség falait körös-körül könyvespolcok borították. Al Doro a terjedelmes empir-korabeli íróasztalnál ült és egy vastag fonálst tanulmányozott. Arca nyájas mosolyra derült, amikor az ügyvédet megpillantotta. Felállt és eleje sietett.

— Foglaljon helyet fiatal barátom!...

Thorton nem méltatta figyelemre a feléje nyújtott kezét.

— Térjünk a tárgyra — mondta száraz, üzleti hangon. — Mit óhajtsz megbeszélni?

— Nem kell elsielni a dolgot... Először nézzem körül a szobámban. Csak olyan tárgyakat gyűjtök, amelyek muzeális értéket képviselnek... Mit szól ehhez a könyvhöz? A British-zuzeumban sem találná párját. A Divina Comédia Dorré eredeti tusrajzaival. Nézz például ezt a kardot, a Ming-dinasztia idejéből való. A markolatán miniatűr-faragványok Számításom szerint... De hiszen nem is figyeltél rám! Talán ez a kis Buddha-szobor jobban érdekli. Ismeretlen művész készítette, de ez semmit sem von le értékéből. De addig is parancsoljon valami frissítőt... Whisky vagy Sherryt? ... Egyiket sem?

— All right! Nem erőltetem, ha elensége a szesz italoknak... De remélem, a cigarettát nem utasítja vissza? ... Vagy inkább szivart? Valódi Havanna!

Thorton ujjai türelmelenül koppantak a szék karfáján.

— Nem vendégségbe jöttem! Ha tovább folytatja ezt a céltalan fecsegést, akkor távozom!

Al Doro sóhajtott.

— Nos, jó... Hamarosan a tárgyra térek... De ha megengedi, én rágyujtok. Nincs nagyobb szenvedélyem a dohányzásnál...

— A gyilkosságokat kivéve!

A bandita szájában megkezdődött a szivar, szeme felvillant, de továbbra is mosolyt erőltetett arcára.

— Egészen őszintén fogunk tárgyalni.

— Egészen őszintén? — kérdezte az ügyvéd. Akkor legelőször is válaszoljon egy kérdésemre! Ön ölte meg mr. Bennettet?

Al Doro könnyedén bólintott.

— Ez természetes. Lepuffantottam az öreg... Makacsodott. Az ilyesmi rendszerint felfüggeszt.

Thorton szempillája sem rebbent. Nem várta ugyan, hogy a bandita nyiltan bevallja tettét, de még sem lepődött meg túlságosan. Tanuk nélkül a vallomás nem ért semmit, de mégis bizonyosságot jelentett.

(Folytatjuk.)

Borzalmas szerelmi tragédia Bécs mellett

(BÉCS.) Borzalmas tragédia színhelye volt a közeli Presbann község. Egy Johan Winter nevű 24 éves iparos régóta féltékenykedett Henrik Höggelsberger falubeli legényre, mert ugyanannak a leánynak udvarolt, mint ő. Tegnap Winter megleszte Höggelsbergeret és felszólította, hogy hagyjon fel az ideáljának való udvarlással. Mikor pedig az elutasító választ adott, hirtelen haragjában revolvert rántott elő és a leány jelenlétében lelőtte vetélytársát. A gyilkost a csendőrök letartóztatták. Éjszaka azután a fogház cellájában felakasztotta magát és már csak holtan találták reá.

— Holnap kezdődnek a bánsági királyi vadászatok. A bánsági királyi vadászatok holnap kezdődnek és azokon Öfelségén kívül Mihály nagyvajda is részt vesz.

— **RENDŐRSÉGI HIREK.** Hermann Jakabné Abatorului 8. szám alatti lakó uriaszony, néhány nappal ezelőtt megjelent III. kerületi rendőrségen, ahol bejelentette, hogy rejtélyes módon eltűnt a lakásáról 3 pár ünnepekre vásárolt vadonutaj cipője és körülbelül 3000 lej értékű különféle ruhaneműje. A széles körben bevezetett nyomozás során a kerületi rendőrség közgeinek sikerült megállapítani, hogy a fosztogatás tettese J. Floare hidalmási származású cselédleánnyal azonos, aki előzőleg a károsult asszony szolgálatában állott. A kerületi rendőrség megkeresésére a személyleírás alapján a szamosfalvi csendőrség lefűlelte a „házsarkát” és beki-sértte a kolozsvári rendőrségre, ahol megkezdtek a részletes kihallgatását. Ugyanakkor csaknem az összes ellopott holmit meg találták. Kihallgatásának befejezése után ma délelőtt átadták az ügyészségnek. — Kovács Imre Elisabetha-ut 31. szám alatt lakó 63 éves házgondnok, ma reggel bűnvádi feljelentést tett a Muresan Ioan ügyeletes rendőrkapitánynál, Morar László Sfantul Gheorghe uccában lakó pékség ellen, súlyos testisértés címen. Ugyanis Morar tegnap este 11 óra tájban a Iuliu Maniu ucca 16. szám alatti csizmadiaszínvendéglőjében egy tekegolyóval olyan szerencsétlenül ütötte fejbe Kovácsot, hogy azonnal eszméletlenül rogyott össze, és pillanatok alatt hatalmas daganat képződött a jobbszemén. Az ügyet áttették a bűnügyi osztályhoz, ahol megindult az eljárás. — Bánffyhyunadon a rendőrség letartóztatta Rostás Negru csucsa cigányt, aki előző napi vásáron Pascalau Juon Draganvölgyi gazdálkodótól 6.500 lej készpénzt lopott el. A lopott pénz nagyrészt megtalálták a tolvaj cigánytól, akit a kolozsvári rendőrségre, majd kihallgatása után átadják az ügyészségnek.

— Megkezdődött a Bugnariu-per tárgyalása a katonai törvényszék előtt. A kolozsvári katonai törvényszék ma kezdte tárgyalni Theodor Bugnariu tanár és menyasszonya, Balázs Kató államellenes izgatási perét, akit azzal vádolnak, hogy fasiszta-ellenes és tiltott célzatu röpiratokat készítettek, illetve hoztak forgalomba. A mai tárgyaláson a két vádlott ártatlanságát hangoztatta azzal, hogy az általuk kiadott röpirat szerintük semmiféle törvényellenest nem tartalmaz. Ezután több tanut hallgattak ki, akik általában kedvezően vallottak a vádlottakra nézve. A tárgyalás lapzártakor még tart.

— Nagy sikere volt a Magyar Zenekonzervatórium hangversenyének. A Magyar Zenekonzervatórium tegnap este nagyszabású zenekari hangversenyt rendezett a Magyar Színházban. A nagy sikerű előadás keretében Brahms, Lalo, Wagner és Beethoven zenekari szerzeményei kerültek bemutatásra Pollermann Aranka kitűnő hegedű szólójával. A zenekari együttes tagjai és Zsuzsanna Rezső karnagy pompás vezénylese minden elismerést megérdemelnek amiként a siker nem is maradt el.

Január elsejétől kezdve újlag felülvizsgálják az összes kereskedelmi és iparvállalatok személyzetét

(BUCURESTI.) A közeli napokban minisztertanácsi határozatot hoznak, amely újlag rendezi a kereskedelmi és iparvállalatoknál alkalmazott személyzet felülvizsgálásának és ellenőrzésének kérdését, a román elem érvényesülésének szem előtt tartásával.

A jövő év január elsejétől kezdve az összes romániai kereskedelmi és iparvállalatoknál újlag felülvizsgálják az alkalmazott személyzet névsorát,

amely felülvizsgálatot az ipar és kereskedelmiügyi minisztériumban működő speciális bizottság fog eszközölni.

A felülvizsgálat a Tempo jelentése szerint szigorú elvek szem előtt tartásával fog megtörténni.

hogy ilyen módon a román elem elhelyezkedését és foglalkoztatását a kereskedelmi és iparvállalatoknál fokozottabb mértékben biztosíthassák.

A kereskedelmi és iparvállalatoknál foglalkoztatott kisebbségi alkalmazottak körében a tervezett miniszteri határozat újlag nagy nyugtalanságot, és idegességet keltett.

De ezek a magántisztviselők remélni szeretnék, hogy a minisztertanácsi határozat gyakorlati végrehajtása olyan elvek és szempontok szerint fog megtörténni, amelyek nem fosztják meg őket kenyérkereseti lehetőségeiktől és családjikkal együtt nem lesznek a rendelet esetleges áldozatai.

Ma adják át az ügyészségnek a Regina Maria-uccai szerelmi merénylet főszereplőjét

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Royal mozi előtt lejátszódott véres szerelmi dráma még mindig izgalomban tartja a város lakosságát. Mint már jelentettük, a merénylet áldozata, Barabás Piroška súlyos sérüléseivel a sebészeti klinikán fekszik és egyelőre még nem tudták megfelelően kihallgatni. A merénylő Daumnert, mint ugyancsak jelentettük a rendőrség emberei elfogták és megtalálták azt a négy revolvergolyót is, amelyeket Daumner fegyveréből kilőtt.

Daumner kihallgatása során kiderült, hogy magát a revolvért a Szamosárokba dobta, amelynek vizet tegnap hatósági intézkedésre ideiglenesen elzárták, amikor sikerült is megtalálni a gyilkos fegyvert.

Érdekes, hogy ugyanakkor a folyó medrében még egy másik odadobott revolvért is találtak.

Daumner kihallgatását a rendőrség befejezte és a mai napon átadja az ügyészségnek.

A súlyos sebesülten fekvő Barabás Piroška vallomása van még szükség, hogy a dráma minden részlete teljes tisztázást nyerjen.

Ujabb értesüléseink szerint egyébként

az a hír téves volt, hogy a szerel-métől elvakultan merényletet elkövető Daumner nem rendelkezne kellő képességgel és rovtmultu lenne.

Daumner érettségizett egyén, be van iratkozva a jogi karra a III-ik évre és az az állítólagos kellemetlen szereplése, amely miatt a rendőrség elé került, annak idején teljes tisztázást nyert. Így megdőlnek azok a vádak, hogy Daumner notórius bűnöző volna.

CAPITOL MOZGO

Ma premier. Leoncavallo zene. Végig színes film. Az első opera filmen.

BAJAZZO

Richard Tauber

A Bécsi Hofoper világhírű tenoristája. További szereplők: Duna Stefi, Diana Napier.

Közel félórát tárgyalta Delbos Budapesten a magyar külügyminiszter helyettesével

Japan a legmesszebbmenő elégtételre kész az elsüllyesztett amerikai hajó ügyében

(BUDAPEST.) Delbos francia külügyminiszter Belgrádból jövet ma reggel átutazott Budapesten. Delbos vonata reggel 6 óra 05 perckor érkezett ide és 7 óra 2 perckor indult tovább Prága felé. Az átutazó francia politikust a magyar kormány részéről

báró Apor meghatalmazott miniszter, Kánya külügyminiszter állandó helyettese fogadta, gróf Zichy Rubidó miniszteri főtisztviselővel együtt.

Megjelentek Delbos fogadására Vucskovics jogász, Kóbr csehszlovák és Bossi román követek. Delbos a vonatból leszállva a tisztelgések fogadása után a jugoszláv, csehszlovák és román követekkel, illetve a francia követ vezetésével megjelent követségi személyzet tagjaival beszélt,

majd 20 perces magánjellegű megbeszélésre vonult vissza báró Apor Gáborral a pályaudvar miniszteri fogadószobájában.

Utána a tiszteletere megjelent személyiségekkel beszélgetett, majd elbucsuva a megjelentektől, folytatta útját Prága felé. A csehszlovák sajtó rendkívül meleg hangon ír Delbos prágai látoga-

tásáról és hangsúlyozza, hogy Delbos útja nem irányul Németország ellen s a francia külügyminisztert egyébként nemcsak Páris, hanem London képviselőjének is kell tekinteni.

A mikádó és a külpolitika

(TOKIO.) Beavatottak szerint a mikádó nem fog válaszolni Roosevelt amerikai köztársasági elnök levelére, mert ez beavatkozást jelentene a politikába, már pedig a japán alkotmány szerint a mikádónak nem lehet beleszólania Japán külügyeinek intézésébe.

Az előzékeny Japán

Ugyanakkor Washingtonból jelentik, hogy közzétették azt a japán jegyzéket, amelyet Hirota külügyminiszter még a washingtoni kormány tiltakozó jegyzékének elküldése előtt eljuttatott a külügyminisztériumhoz.

Ebben Japán az amerikai jegyzéket megelőző

legmélyebb sajnálkozását fejezi ki a Panay bombázása miatt. Bocsnatot kér, a legmesszebbmenő kártérítést helyezi kilátásba, jelezve, hogy a legszigorubb vizsgálatot fog-

ja lefolytatni és a bűnösöket szigorúan meg fogja büntetni.

Amerikai politikai körökben Tokióra ez a lépése igen kedvező benyomást keltett. Egyébként megcáfolják azt a hírt, hogy a kínai vizekről visszavonának az amerikai hajókat. Amerikában ugyanakkor erős bojkott mozgalom indult meg Japán ellen, de hivatalos részről ezt a mozgalmat helytelenítik, mert külügyi bonyodalmakat okozhat.

A japán repülők tegnap a Sanciang új repülőteret bombázták és 30 kínai repülőgépet elpusztítottak.

Lezárták a portugál-spanyol határt

(LISSZABON.) Franco kormányának rendelkezése a Portugália felé és spanyol határt lezárták. Valószínű, hogy a rendelkezés a most megindult újabb erős támadásokkal áll összefüggésben.

Ezerszáznegyvenhárom képviselőt választottak eddig Szovjetországban

(MOSZKVA.) A választások eredményének összeszámolása a Tass ügynökség híradása szerint most van folyamatban. Összesen 90.319.346 szavazó adta le szavazatát, tehát az összes választók 90,5 százaléka. Eddig 1143 képviselőt választottak meg, akikből 883 kommunistapárti, 288 pedig pártion kívüli. A megválasztottak között 184 nő van.

Felmentették a Banca Timiseana per összes vádlottait

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Két érdekes ügyben hirdetett ma ítéletet a tábla II. szekciója. Az egyik a Banca Timisana ismeretes hamis könyvvezetési és hamis bukási ügye volt, amelynél a törvényszék a vádlottakat Mérő Rudolf igazgató kivételével, akit 8 hónapi fogház büntetésre ítélt, mind felmentette. A mai felelővital tárgyaláson a bíróság Mérőt is ártatlannak találva, szintén felmentő ítéletet hozott, hasonlóképpen az összes vádlottakra is.

Es a Juhos-ügy. A másik ugyancsak régi keletű ügy, az ominózus Juhos-féle milliós örökség per volt, amelyben két törvényszék hozott ítéletet a különböző vádlottak fölé.

A tábla mai ítéletében Müller Árpád 2 évi és 6 hónapi, valamint feleségének 3 havi büntetését helyben hagyta. Ugyanakkor Mérei Gábor és László Miklós vádlottakat, akiket a törvényszék felmentett 1-1 évi börtönrre ítélte, viszont Conea Marin minisztériumi igazgatót, akit a törvényszék 1 évi elzárással sújtott felmentette. A többi 5 vádlottat a bíróság mentesítette a vádak alól.

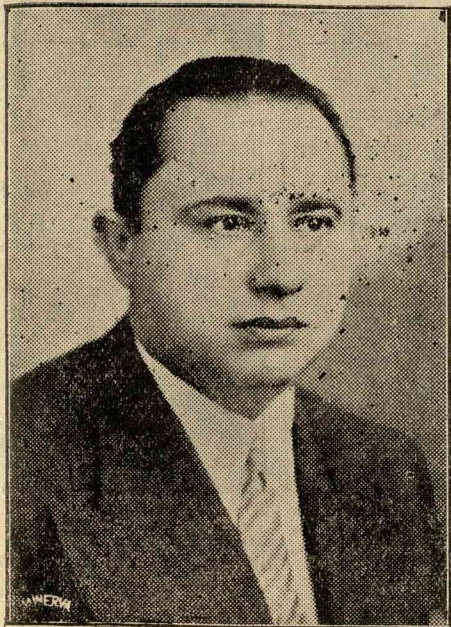
A védelmet dr. Pop Alexandru, dr. Spornic Titu és dr. Fabius Stefan ügyvédek látták el.

— Adományok. Köszönettel nyugtázzuk Iváckovics András 40 lei és Jézus nevében beküldött 20 lei adományokat Molnár Regina részére.

— **HÓLAVINA TEMETETT EL 23 SIELŐT.** Rómából jelentik: Brenneren levő Colfordó község közelében hólavina temetett el 23 sielőből álló társaságot. A mentési akció során 12 személyt megmentettek, tíz sielő már csak holtan került elő a hóréteg alól, míg egy személy még mindig hiányzik.

— **Eltemették özv. Kovács Dezsőné.** Tegnap délután hatalmas részvét mellettemették a köztemetői kápolnából örök nyugalomra özv. Kovács Dezsőné a ref. kollégium volt nagynevű igazgatójának feleségét. A temetési szertartást Márton Áron kanonok végezte és ugyanő búcsúztatta el melegen a közszeretben álló „Mari néni”, aki egész életében mindig a közjó érdekében munkálkodott. A temetésen a magyar társadalom színe-java, az iskolák növendékei stb. hatalmas számban jelentek meg.

"JÓESTÉT!" képes heti világhiradója



Dr. Bartha Ignác, a népszerű kolozsvári ügyvéd, a fiatal magyar közéleti nemzedék egyik legkiválóbb tényezője, aki a társadalmi élet minden ágazatában elismerésreméltó tevékenységet fejt ki. Csikmegyei képviselői jelölése a magyarság osztatlan rokonszenvével találkozott.



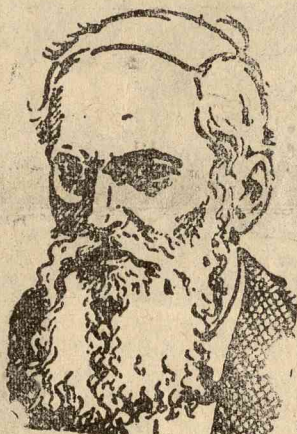
DR. GRÓF BETHLEN GYÖRGY, a Magyar Párt országos elnöke, Kolozsvár és Kolozsmegye magyarságának képviselőjelöltje, aki több mint egy évtizede fejt ki önzetlen és fáradságos munkát a romániai magyarság érdekvédelmi harcában.



Sándor József, az EMKE alelnök, főtárgya a magyar közéleti mozgalmak régi bajnoka, aki ősz fejjel még mindig sorompóba áll a magyar érdekek politikai védelmére.



Gál Miklós, a Magyar Párt tordai megyei jelöltje, régi, ismertnevű politikus.



Bárány Szentkereszthy Béla, a Magyar Párt háromszék megyei listájának vezetője, aki már több ízben sikerrel szerepelt a törvényhozásban.



Dr. Gyárfás Elemér, a román. Egyházmegyei Tanács elnöke és kiváló közéleti harcos, aki kipróbált parlamenti munkásságának eredményeképpen most is a magyarpárti jelölőlisták élén szerepel.



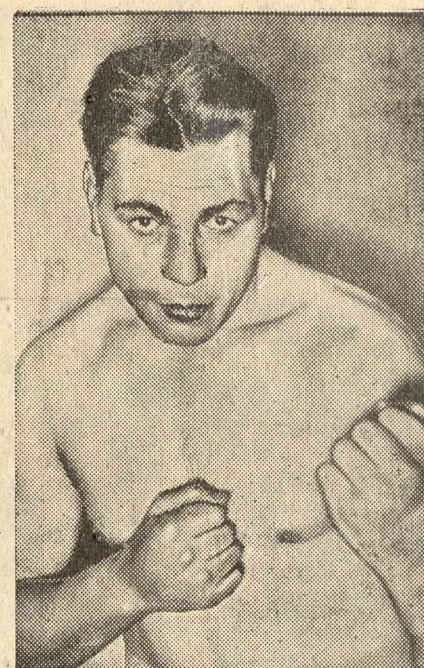
Szabó Béni, a magyar iparostársadalom vezére, a brassó megyei magyarság kitűnő parlamenti reprezentánsa.



Utasították Zabalát Dániából. Juan Zabalá, az egykori marathoni olimpiai bajnok, ki már egy éve él Dániában, nem vett feleségül, most kiutasították az országból, mert állítólag a polgárháborúval kapcsolatosan politikai agitációt fejtett ki.



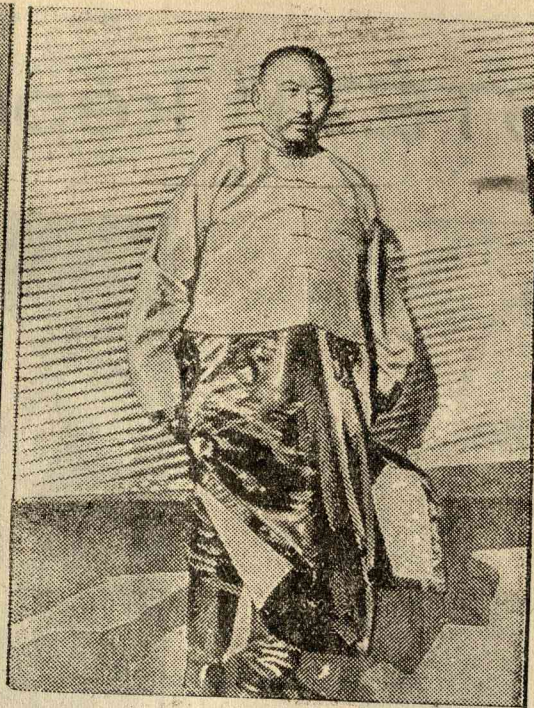
Államosították a Farmann-testvérek repülőgépgyárát. A három Farmann testvér: Dick (balról), Henry (középen), Maurice (jobbra), akik a repülés legelső uttörői közé tartoztak, most visszavonulnak gyáraik vezetésétől. Hatalmas repülőüzemeiket ugyanis Franciaország államosította.



Visszalépett a belga nehézsúlyú boxoló bajnok. Pierre Charles belga nehézsúlyú boxbajnok most végleg lemond a további versenyzésről.



A naganói bányaserencsétlenség. A naganói bányaserencsétlenségnek nemcsak több, mint 700 halálos áldozata volt, hanem a felrobbant dinamitpatronok még a környék lakosságának házait is felgyújtották.



Meghalt a Taschi láma. 54 éves korában Iyekundoban, Nyugat-Kínában meghalt Taschi láma, aki 1924-ben politikai ellentétek miatt elhagyta Tibetet.



Román Sportszövetség negyven átnyújtják Öfelségének a Havanna színpadát.



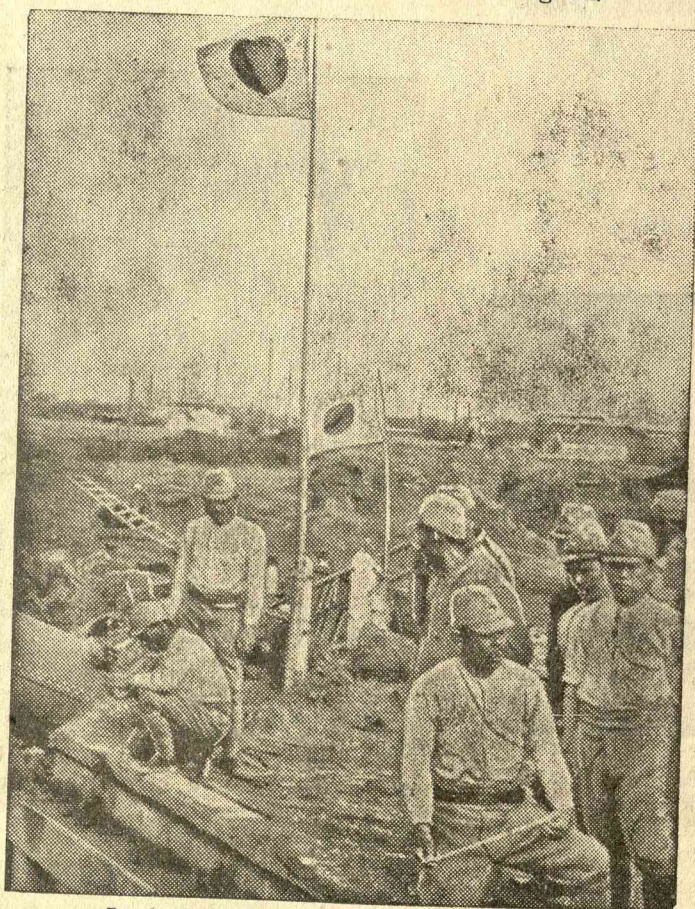
Karácsonyi előkészületek Stockholmban. Karácsonyi fenyőkereszteket készítenek a svéd parasztnők. Ezek a keresztek a nagy ünnepeken sehol sem hiányoznak Svédországban.



A híres amerikai filmkomikus szobra. Will Rogersnek, a világhírű hollywoodi filmkomikusnak, aki repülőszerencsétlenség áldozata lett, szobrot emeltek.



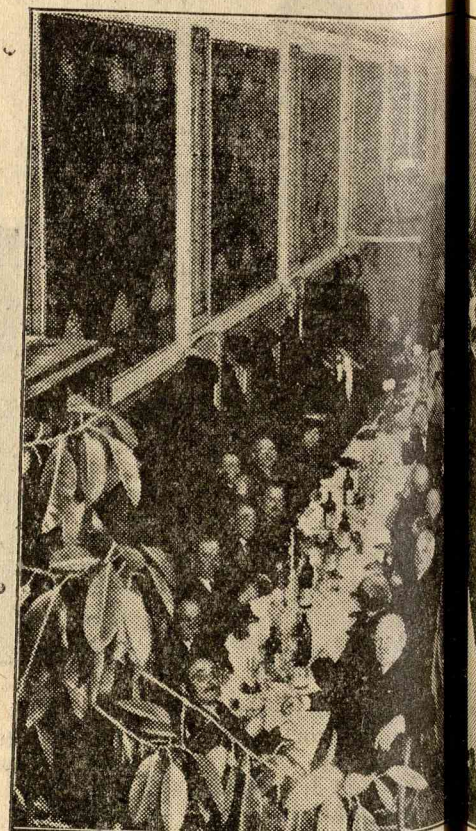
Sándor jugoszláv király halálának évfordulójára tartottak csics, az új jugoszláv és M.



Japán berendezkedik Kínában. Műszaki csapatok és mérnökök állítják helyre a szétrombolt utakat és hidakat.



A brit hadsereg felfrissítése. Hore Belisha hadügyminiszter a legfelsőbb szolgálati korhatárt 60 évben állapította meg s így az e kornál idősebb magasrangú tiszteket sorban kicserélik. Képünkön a hadügyminisztert (ülve) az új vezérkari főnökkel Cort-tal mutatjuk be.



Tóthfalusy József, marosvásárhelyi vezérkari főnök vonulásának



negyedik jubilaris ünnepségei. Mihail Savu és Gehorghe Plagi-
országos-szervezet ajándékát, egy irodai dohányzókészle-
tét. Balján Mihály nagyvajda, trónörökös áll.



A finn szabadság 20 éves évfordulója.
December 6-án ünnepelte meg Finnor-
szág önnálóságának 20 esztendő évfor-
dulóját. Ennek kivívásában Manner-
heim marsallnak kiváló szerep jutott.



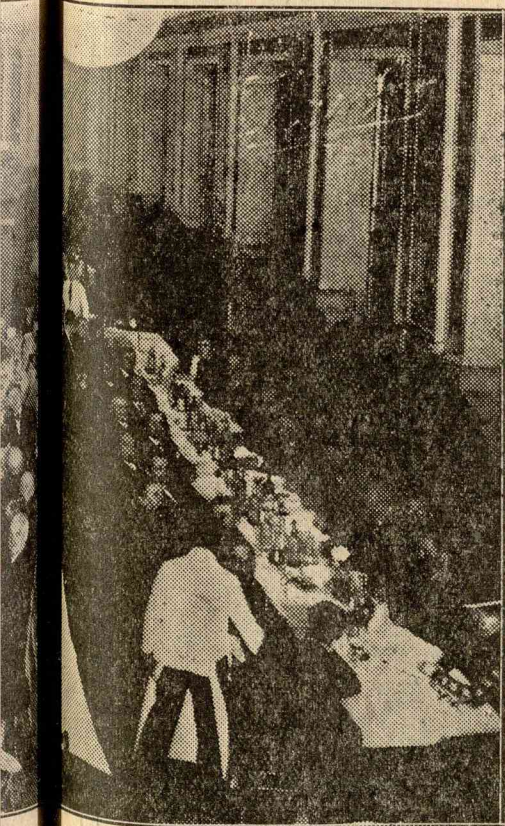
Lemondott állásáról Deverell marsall.
Deverell marsall Anglia vezérkari főnö-
ke lemondott állásáról és nyugdíjba
vonult.



Meghalt Poulet, a volt belga
miniszterelnök. 69 éves korá-
ban hirtelen meghalt Belgium
egyik volt legnépszerűbb poli-
tikusa és miniszterelnöke, aki-
nek igen nagy tekintélye volt
az országban.



Elfogták Nahas pasa merénylőjét. Abd el Kader a fiatal diák merénylő a ható-
ságok kiküldöttei előtt elmondja a merénylet színhelyén tettének rugóit. Mi-
után a lövések leadása után a karhatalom emberei leütötték, feje polyában van



vezető lelkes nyugalomba
ami ünnepe.



Delbos varsói érkezése. A francia kül-
ügyminisztert Varsó pályaudvarán Beck
fogadta.



A Ku-Kux-Klan floridai (amerikai) tit-
kos szervezet egyik üléséről készült fel-
vétel.



Schüle Kató, Marosvásárhely csodaszép hangu műkedvelő primadonnája. Legutóbb a kitünően szervezett Magyar Iparos Egyesület színjátszó gárdája által sorozatosan előadott „Lili”-ben játszta elragadóan a címszerepet.



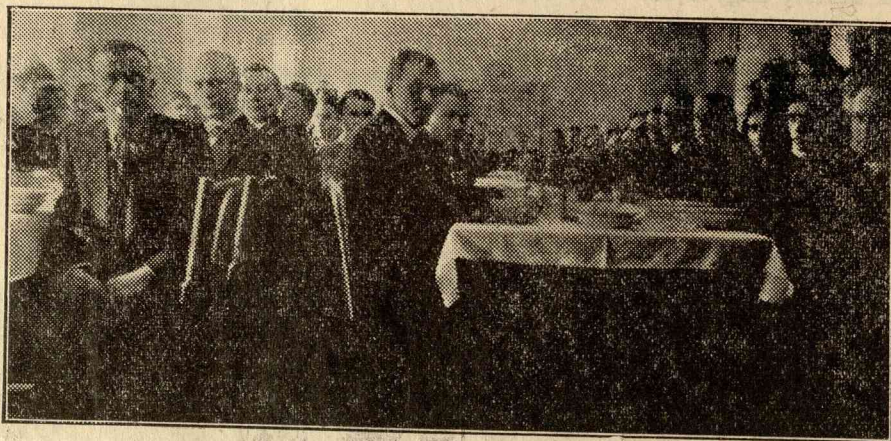
DIACONESCU IOAN, katonai törvénytudományi őrnagy, hadbirosgazdatiszt, akit Marinescu Gabriel tábornok, belügyminiszteri államtitkár a kolozsvári katonai sajtóellenőrző hivatal átszervezésével és vezetésével bízott meg.



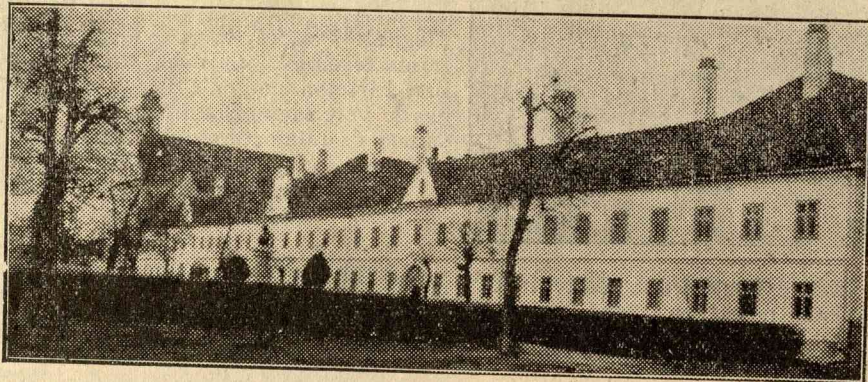
Dr. C. Titel Petrescu bukaresti ügyvéd, a romániai szociáldemokrata párt elnöke. Petrescut a szocialisták első helyen jelölték a kolozsvári jelölőlístán.



Csopaki Thorma János, a most meghalt kitűnő nagybányai festőművész. Egy év előtt a festőtelepen készült fényképe.



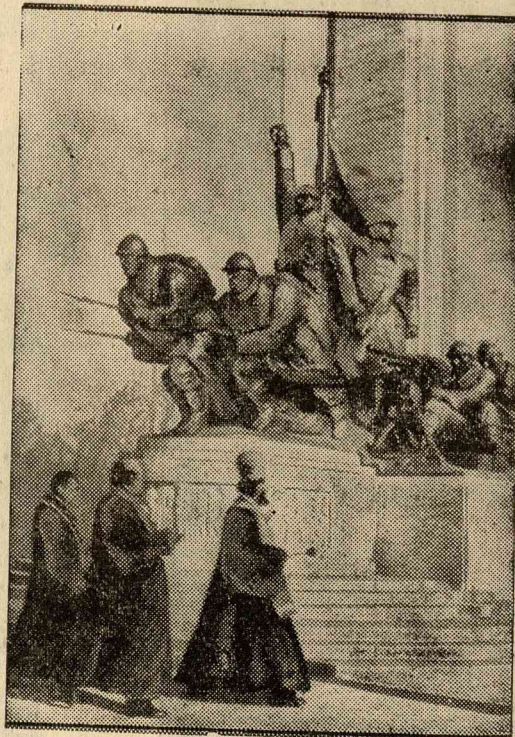
A Terézianum árvaház visszaadásával kapcsolatos ünnepség bankettje a résztvevőkkel. Az asztalfőn Vorbuchner Adolf dr. püspök ül.



A Terézianum árvaház épülete, amelyet az erdélyi róm. kath. püspökség most véglegesen visszakapott az államtól.



A marosvásárhelyi Magyar Iparos Egyesület kiváló műkedvelő gárdája.



Hadi emlékmű leleplezése Bucarestben. A gyalogsági hadi emlékművet most leplezték le Bucarestben. A papok megszentelik az emlékszobrot.